



主曆2020年6月21日 星期日

中華郵政台北雜字第1304號執照 發行人:洪山川/地址:(106)台北市樂利路94號/電話:(02)2737-2839/傳真:(02)2737-1326/電子郵件:catholicweekly@gmail.com

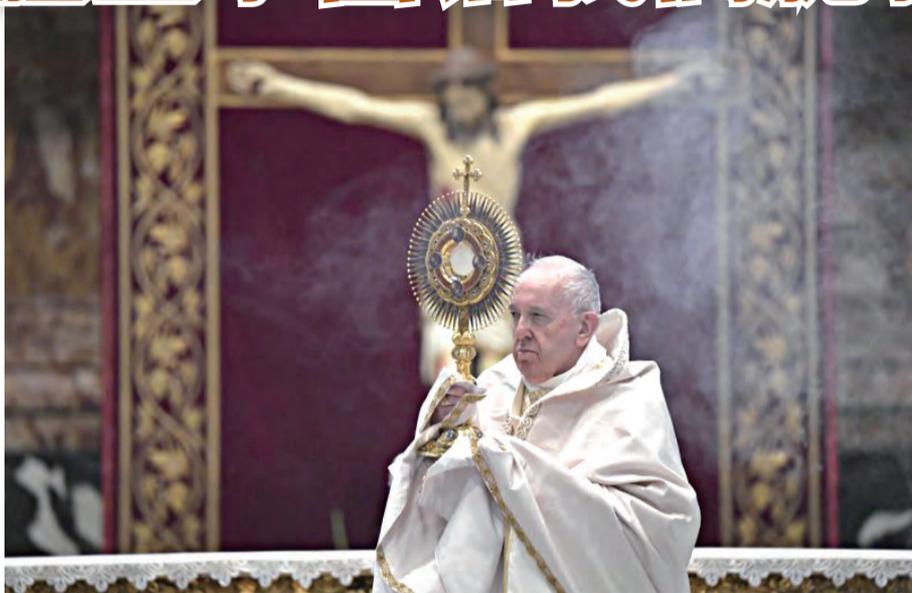
教宗：聖體聖事醫治我們脆弱的記憶

【真理電台綜合梵蒂岡新聞網及外電報導】教宗方濟各6月14日主日上午在聖伯多祿大殿宗座祭台主持了基督聖體聖血節大禮彌撒，並在感恩祭結束後明供聖體。教宗在講道時強調，聖體聖事醫治我們脆弱的記憶，少了記憶，我們就會從滋養我們的土壤中連根拔起，有如樹葉一般隨風飄逝。

教宗當天在宗座大樓書房窗口領念三鐘經前，帶領信友省思聖體聖血節彌撒的讀經，談論共飲同一杯爵、分享擘開的餅的雙重效果，也就是**神聖奧秘效果和共融效果**。

教宗在聖體聖血節彌撒道中指出，天主知道我們的記憶會有多麼短暫，所以「祂留給我們一個紀念」，遠超過文字和記號的紀念。「祂給了我們天賜食糧，這食糧的滋味令人難以忘懷。祂留給我們麵餅，而祂真實地臨在其中，確實活在其內，帶著祂聖愛的一切風味。」在彌撒中，耶穌的聖死與復活就在我們眼前。

教宗表示，聖體聖事醫治我們脆弱記憶的三個面向。首先，主耶



蘇聖體聖血的慶典醫治我們「孤兒般的記憶」，使我們的心靈充滿聖神慰藉人心的愛；再者，聖體聖事也醫治我們「負面的記憶」，我們是耶穌眼中的珍寶，當得起與祂同桌共餐；聖體聖事醫治的第三個面向是我們「封閉的記憶」，記憶的傷疤使我們心懷恐懼和質疑。因此與他人保持距離，態度傲慢，錯誤地期盼自己能掌控各種處境。「然而，這確實是個幻想，因為只有愛能根治恐懼，使我們脫離自我封閉、裹足不前的狀態」。

教宗表示，「耶穌在毫無防備的脆弱祭餅裡，溫柔地前來與我們相會；祂成了擘開的餅，好能打破我們自我中心的外殼；祂獻出自己，為了告訴我們，唯有敞開自己，我們才能擺脫內在的禁錮、心靈的癱瘓。」耶穌在祭餅裡奉獻自己，邀請我們別把生命浪費在無用之事上，「聖體聖事滿足我們對物質的飢渴，燃起我們服務的渴望。」

耶穌臨在於聖體聖事中，「成為我們的養分，為我們所吸收，並在我們內成了更新的力量，帶來活力

和渴望，讓人每次暫停或跌倒後想要重新出發。」然而，我們必須「同意並樂意接受轉變，改變我們思考和行動的方式」，否則我們的參禮將淪為「徒具形式的空洞儀式」。共融的效果是指「參與感恩祭者彼此共融以形成同一個身體，成為按照同樣的方式被擘開並分施的餅。」「祂留給我們真實、具體且永久臨在的聖事；如此一來，我們只要持續與祂相結合，就能時時刻刻領受友愛的恩典。」

聖體聖事的雙重效果：一是與基督相結合，二是受基督聖體滋養的人彼此共融；雖然的確是教會在舉行聖體聖事，但更重要的是，聖體聖事塑造教會。

台北總主教公署公告

北總主字第 109075 號

- 一、台北總教區及耶穌會謹訂於2020年7月4日(周六)下午2時在台北聖家堂(台北市大安區新生南路2段50號)，為台北總教區洪慕雅修士、耶穌會谷民德修士、賈修士授予執事聖秩，暨為耶穌會鄧立仁執事授予司鐸聖秩感恩禮。
- 二、配合防疫工作，參加者須採「實名聯絡制」，請務必於6月30日(周二)前報名，當日配合遵守衛生防護措施(戴口罩、量體溫、手部消毒)。
- 三、報名窗口請洽耶穌會資源開發室，電話：02-2321-2442轉510葉小姐。線上報名：<http://bit.ly/2LrTovh>；若不克親臨者可於臉書「天主教耶穌會」粉絲專頁或Youtube「天主教之聲」觀賞直播。
- 四、敬請主內弟兄姊妹為其祈禱，歡迎踴躍參加，共頌主恩。

秘書處 謹啟

2020年6月10日

鍾安住總主教期願聆聽青年

文/謝蓉倩

新任台北總教區鍾安住總主教受訪時曾強調，將展開各總鐸區牧靈之旅，更要聆聽青年，6月12日特別寫了一封公開信給台北總教區青年，邀請青年朋友在7月5日前，透過email，直接向總主教提出建言，獲得青年踴躍回響。

台灣天主教會積極致力於青年牧靈福傳工作，青年工作者們每年一起開會、進修、共融，鍾總主教就是主教團青年工作的掌舵者。

他表示，台灣教會青年的熱情活躍有目共睹，惟世俗風氣「重物質，輕靈修」亦影響教會內青年的靈性生命，但從另一個角度來看，

教會也需自我反省，誠如教宗所說的，不是青年遠離了教會，而是教會遠離青年，為此，牧者應效法耶穌基督，在青年工作方面下工夫。

因此，鍾總主教一上任旋即寫了一封信給台北總教區的青年。

親愛的青年朋友們：

很高興來到你們當中，第一句要向你們說的話是：基督活著，並要你們充滿活力！

2018年世界主教會議要求教會，必須認真聆聽青年人：「有時候教會團體慣於提供已備妥的答案和現成的方案，而沒有讓青年人以全新角度提出問題，並迎接他們提出的

挑戰。」(《生活的基督》p.49)

特此我邀請你們：為聆聽青年們的心聲，請你們協助答覆以下2個問題：1. 我要向總主教說的話是……？2. 我建議台北總教區須優先執行的兩件事分別為……？

上述答案請務必於7月5日前回覆至鍾總主教秘書電子信箱：taipei.archbishop.secretary@gmail.com

謝謝你們 主祐平安

鍾總主教也期盼各堂區給青年多一點時間、空間、耐心，讓青年能在教會的禮儀和活動上發揮創意，使不同世代的教友與牧者能跟著耶穌善師一同向前邁進。



釋憲、除罪、罷免後？……

世界就像一個舞台，人類歷史就好比一部戲劇，而在每一個國家社會裡的民族都有一個角色要扮演。創造世界和人類的天主就如同一個導演，所以當這部人生的戲劇有什麼不對勁的地方，導演就會喊「停」。

在新型冠狀病毒爆發的時期，就好像天主向世人喊「卡」：突然間，我們很多在物質上的活動都暫停！在危機的日子裡互助關懷，在天主的眼中比囤積地上的財富更有價值和更為崇高。大自然已開始癒合；天空終於好像在呼吸；空氣較清新，不像以前那樣污染。

台灣也不例外！在疫情最緊張短短的幾周，大家在生活行動上諸多不便，雖然如此，但有一點卻值得令人注意，就是政壇也很少有這樣安靜過：為了保護國家人民的安全，政府和人民只專心防疫，無意中使社會的分裂和對立暫歇。新型冠狀病毒疫情彷彿是一個來自天主給全球的提醒，尤其是給國家政府和社會的領導人：國家人民若要正常生活，就必須要繼續團結一致，如同在防疫的時候一樣，雖然戴口罩、洗手是個人、「我」的事

情，但最終還是為了保護整個國家、即「我們」這個團體。

天主給了人類「十誡」作為生存在世上的基礎，其中包括保護男女夫妻關係，為使社會上的每一個人能有同一劇本，扮演好自己在人生舞台上的角色，藉此共同建立一個穩定的生活團體，並從中締造共同的文化、編寫共同的歷史。一個國家的人民沒有共同的文化，沒有共同的歷史，就沒有共同的目標可以追求，也沒有共同的價值可以維護，最後，一切將都按自己的想法實行，甚至以暴力——言語和行動上的暴力——來證明自己是有理的，而並非以社會大眾所肯定的價值觀。

現在疫情逐漸緩和，人們的生活慢慢恢復正常。為很多人而言，這表示他們可以繼續地扮演自己生活的角色，直到人生戲劇的終結，但願最後他們人生最後是完美的。至於一個人的人生是不是完美，將會由人生舞台的導演——創造人類和審判人類的天主作決定。

教宗聖若望保祿二世在《百年通諭》寫道：「令人擔憂的，是伴隨消費主義出現並與之密切相關的生態問題。人渴望擁有與享受，

而非追求生活和成長。在慾望驅使下，人以過分和紛亂的方式消耗大地的資源和自己的生命。對自然環境無情的破壞是源自一個人類學方面的謬誤。不幸地，這謬誤在今日甚為普遍。人藉其工作發現自己有能力改變世界，甚至在某方面來說，有能力創造世界，但人忘記這總是基於天主的原初恩賜而實現的。」（《百年通諭》37）

在人類歷史上已發生過多次像新型冠狀病毒疫情的事件，不只剝奪成千上萬的人的生命，甚至替一個時代的文明畫下句號。當人生戲劇的導演不滿意演員的表現，看到人們濫用自由，沒有按照劇本去扮演他們的角色，導演就會喊「卡」，要一切停頓下來，而這「卡」在有某些地方仍然可以看到。

希望國家政府和人民從防疫時期能學到：現在是一個「我們」的時代，因為只有大家回到共同的生存基礎，一起保護家庭團體，追求共同的道德標準，身體力行地在人格上成長，國家才能發展，人們才會幸福，才不致於自我摧毀。



善牧安置看顧迷途的羊

文／湯靜蓮修女



全球爆發新冠肺炎疫情以來，善牧修女會羅馬總會十分關切善牧72個國家安置機

構孩子的平安，台灣善牧基金會會有15個安置庇護家園，每年有近千位無依無靠的弱勢婦幼與兒少需要我們全年無休持續地陪伴與照顧，疫情讓善牧第一線同仁的壓力倍增，工作變得格外辛苦，必須徹底做好防疫措施，避免群聚感染，不然一旦發生任何狀況，我們的服務對象就會無處可去。

她們有的被嚴重家暴、有的來自亂倫家庭、有的是父母雙雙入獄而無人照顧的孩子，一般人認為最安全的家，卻是傷害她們最深的地方。非常感謝防疫期間同仁們堅守照顧崗位，即使政府規定家中有孩童的勞工可請防疫照顧假，也沒有一位同仁請假，都以照顧家園為優先，依舊每天認真規律地上下班，讓服務對象在疫情期間能有穩定、溫暖的安身之處；也很感謝這次我們有機會透

過網路，分享學習善牧全球安置機構的防疫照顧經驗，平安度過難關。

今年1月應彰化縣社會局邀約，善牧正式承接了彰化縣市唯一的少女中途之家，這兒有許多需要安置庇護的家創少女，卻因地處偏遠、資源不若台北充足等原因，沒有其他社福團體能夠協助，因此我們義無反顧地肩負起照顧這20位家創少女們的責任。去年12月確定得標，籌備期短短不到一個月，從開始找社工、與政府單位公文往返、建置軟硬體、認識並深入了解每一位少女……，我們沒有把握能否面面俱到？到現在5個多月了，看到一切都已就緒，才比較放心。

另外，今年移民署也要求善牧南投人口販運被害人庇護所承接懷孕或攜子之失聯移工的安置新服務，照顧一般人稱的「黑戶寶寶」，非法居留的移工媽媽不能工作、沒有健保，孩子也無法就醫、上學，未來會不會也變成人口販運被害人？我打電話問社工服務近況，她們笑著回答：「修女，這裡變得好熱鬧啊！」我知道這句「好熱鬧啊！」背

後需要付出許多的心力，安頓照顧離鄉背井的弱勢婦幼們，孩子哭了要安撫、移工媽媽吵著詢問怎樣可留在台灣？除了照顧她們食衣住行的繁重工作外，社工還需協助為「黑戶寶寶」申請出生證明，備足合法文件使母子能平安返回母國。善牧從創始以來，隨著社會的演變，不斷因應各種社會衍生問題提供新的服務，我們一直都盡力走入弱勢婦幼族群去摸索學習、提供幫助。

現今社會的問題愈來愈複雜，還有許多國家遭受新冠疫情威脅，在此艱困時刻，我不斷祈求天主降福台灣與疫情嚴峻國家，讓大家都平安健康，遠離病毒威脅，也為每一個家庭祈禱，因為社會問題多來自於家庭問題，期望政府的教育單位能多付出些心力，各個宗教團體間也能連結起來提供幫助，讓家庭都能發揮功能，使社會風氣更加單純良善。這也需要我們每一個人都為家庭生活注入更多的愛、接納、和諧、彼此寬恕、包容與尊重，才能讓我們的社會朝更好的方向前進！

教宗〈世界窮人日文告〉：向窮人伸手施惠

【真理電台綜合梵蒂岡新聞網及外電報導】
 新冠疫情突然而至，令我們措手不及，深感迷惘和無力。教宗方濟各在今年〈第4屆世界窮人日文告〉中，特別以「向窮人伸手施惠（德7：36）」為主題闡述，向窮人伸出的手絕非一朝一夕而成，反倒是疫情中全力扶助窮人需要之手見證了基督；慈悲的工具並非一蹴可幾，卻需要日常鍛鍊，第一步驟是要意識到，我們多麼需要先得到那伸向自己的手。

《德訓篇》的睿智勸言貫穿了〈第4屆世界窮人日文告〉，教宗指出，《德訓篇》開門見山便為許多具體的人生處境提出建言，其中包括貧窮。「獻給天主的祈禱及對窮人和受苦者的關懷，二者之間密不可分。」因為在服務窮人時，上主降福我們。

關注窮人絕非易事，但這是把個人和社會生活導入正確方向的必要條件。教宗表示，「基督徒團體蒙召參與這分享的經驗，意識到我們責無旁貸。為了成為窮人的支柱，首要之務是親自活出福音勸諭中的貧窮。」而「伸出的手」，要義是指伸出手的人會發現自己能通過行動來賦予生命意義。「伸出的手」是一種記號，令人立刻聯想到「親近、關懷和愛」。在病毒肆虐全球時，「伸出的手」是憂心忡忡的醫生伸出的手、是護士伸出的手、是政府人員伸出的手、是藥劑師伸出的手、是志願者伸出



▲教宗方濟各與困苦者在保祿六世大廳一起用餐

的手、是勞動者伸出的手。在當前的疫情中，「我們感到更加匱乏和軟弱」，因為我們體嘗到自己的限度和自由受限制，在足不出戶的寂靜中，「我們重新發現簡樸的重要性，回歸本質，培養出新的兄弟情誼的需求，好能互相協助，彼此尊重。」因此，「向窮人伸手施惠」這句勸言，邀請所有感到命運相連的人負起責任，替最弱小者扛起重擔，誠如聖保祿所言：「你們應彼此協助背負重擔，這樣你們就滿全了基督的法律。」

教宗也提及截然相反的態度，也就是：袖手旁觀，對貧窮無動於衷，反而經常成為同謀，冷漠和冷嘲熱諷是他們的家常便飯。除此之外，有些伸出的手在電腦上飛快地把大筆金錢從世界的一端轉到另一端，造就極少數人的富貴和黎民百姓的苦難；另外有些伸出的手靠販賣軍火來累積財富，卻讓孩子等其他人的手用

這些武器來撒播死亡和貧窮；還有些伸出的手暗地裡違法互惠，快速又腐敗地斂財。為此，教宗疾呼，務必把這些手「轉變成促進全世界正義與和平的工具」。

《德訓篇》這段規勸的結尾是：「你在一切事上，要記得你的末日。」教宗闡明這勸言的雙重詮釋：「第一個詮釋點出，我們必須隨時考慮到我們生命的終結。」謹記我們共同的命運有助於在生活中關注赤貧和缺少機會的人。第二個詮釋格外強調目的，因為「我們每個行動的目的必會是愛」，所以我們朝著愛前行，分享、奉獻並服務。教宗最後懇求天主之母、眾窮人的母親陪伴我們與窮人相遇的旅途。願聖母瑪利亞的轉禱能把「伸出的手化為分享的擁抱、重新尋獲手足之愛的相擁。」世界窮人日將於11月15日舉行。



▲2020年第42屆馬切拉塔城至洛雷托朝聖之始，馬切拉塔主教納薩雷諾·馬可尼點燃並祝福了「和平火炬」。

教宗鼓勵虛擬朝聖者 成為聖母的朝聖者

【真理電台綜合梵蒂岡新聞網及外電報導】
 從義大利馬切拉塔城至洛雷托的年度徒步朝聖活動於6月13日舉行，但因新冠疫情的緣故，本年度的活動改以線上祈禱的方式舉行。在此機會上，教宗方濟各6月13日致電問候所有的朝聖者，這是教宗首次參與虛擬朝聖活動，在這艱難時刻，人們需要懷著希望看向遠方。

教宗問候參與虛擬朝聖活動的信徒說：「洛雷托聖母是希望之母，幫助我們望向遠方，在這非常艱難的時刻，我們需要懷著希望看向遠方。在這虛擬朝聖時刻，我與你們同在，與你們一起祈禱並為你們祈禱，你們也要為我祈禱。你們要勇敢！疫情大流行過後的時期已近，但是這時期並不容易，我們要充滿勇氣、懷著信德和望德前行。要勇敢！今天你們向聖母瑪利亞祈求這份勇氣。我與你們一起祈禱。」

義大利天主教友徒步朝聖活動始於1978年，每年總會吸引數千名青年參與，雖有疫情，但仍無法阻擋青年的熱情，所以改採線上朝聖的方式，但約有20位青年代表散布在世界各地的朝聖者實際參與徒步朝聖活動，教宗向他們表示感謝，也降福大家，請大家不要忘記為他祈禱。最後，教宗籲請活動參與者成為聖母的朝聖者。

教宗成立「耶穌神聖勞工」基金 將援助羅馬的 1800 個貧困家庭

【真理電台綜合梵蒂岡新聞網及外電報導】
 教宗日前成立「耶穌神聖勞工」基金援助羅馬的貧困家庭。教宗羅馬教區代理主教、拉齊奧行政區主席和羅馬市長6月12日在羅馬主教府簽署議定書。約有1800個家庭將受惠於此基金，以擺脫貧困。教宗提醒：此基金志在成為一個標記，敦促所有善心人士給予具體的包容性舉動，特別是對那些尋找慰藉、希望，以及自身權益能獲得承認的人。

由於新冠疫情，許多家庭在經濟上受到嚴重的打擊和損失，面對當前的情況，教宗和羅馬教會決定向眾多不再有收入的勞工伸出援手；「耶穌神聖勞工」基金幫助這些有可能被排除在制度保障之外的人，直到他們獨立前行；基



▲圖爾克森樞機探訪羅馬南部貧民營地

金分配額度為100萬歐元，拉齊奧行政區和羅馬市政府分別撥款50萬歐元，每月家庭收入不超過600歐元的市民可提出申請，援助時間最長不超過6個月。

同時，聖座促進人類聖體發展部部長圖爾克森樞機6月13日傍晚探訪了羅馬南部貧民營地，為脆弱人群團體帶去衛生防護用品，更帶去了教宗的關懷；該營地約有600位居民，其中半數是未成年人。

圖爾克森樞機首先在羅馬城東的托爾·貝拉·莫尼加（Tor Bella Monica）區會見了菲耶尼萊（Ex Fienile）教育與文化發展中心的義工。該區大部分居民生活於經濟困難和失業狀態中，人們都渴望擺脫困難的處境。在探訪過程中，協助該營地多年的「7月21日協會」主席斯塔索拉（Carlo Stasolla）向樞機介紹了貧民營地的狀況。圖爾克森樞機說，如同教宗方濟各經常說的，沒有任何人該當落在後面！讓我們謹記，人類整體發展與照料受造界息息相關，如果我們在這方面失敗，那麼也將會在另一方面失敗。



台灣明愛會邀約參與 世界婦女公禱日崇拜

主 愛的天主教關懷婦女機構及婦女關懷的團體同道們:平安!

我們誠懇的敬邀您來參與6月23日(周二)下午2時至4時的世界基督徒婦女公禱日崇拜。

每年3月首周五,全球基督徒婦女都分別在各國舉辦世界基督徒婦女公禱日禮儀,每年都選定一個主題,更會選一個國家為關懷代禱意向,選一個國內的慈善機構作世界公禱日崇拜的奉獻受贈單位。

今年原訂在3月6日舉行的公禱日,因疫情而延至6月23日;代禱國家辛巴威(Zimbabwe),主題為「起來,拿起你的禱子走吧!」今年的公禱會地點是在天主教台北總教區耕莘文學院舉行(台北市辛亥路1段22號,詳洽:02-2365-4205)敬邀各修會團體及各教區弟兄姊妹們共襄盛舉,與基督教各教派一起祈禱、交

流。
辛巴威是位於非洲南部的內陸國家,曾從殖民權勢中獨立而抗爭,現在是民主國家。識字率為91%,教育需要付費,而鄉下地區青年男女外移工作,家庭戶長都是婦女,要擔負家庭的生計,有些孩子無法上學,因為學校非常遠,父母也繳不起學費。這些婦女受到歧視。人口80%是信奉基督宗教,教會不斷努力為女性爭取性別平等、保護不受性別暴力及兒童的權益。婦女們感謝上主,也懇求上主幫助生活在困境中的人們。

這次公禱日崇拜的奉獻受贈單位是屏東基督教勝利之家。

世界婦女公禱日籌備組天主教負責召集人
宋祖思 敬邀2020.6.8
02-2361-6431#22
social-song@caritas.org.tw

通功代禱

耶穌會會士白雲山修士
(Bro. José Luis Bernardo, S.J.) 慟於主曆2020年6月9日下午4時15分,於西班牙巴利亞多利德蒙主恩召,享壽85歲。



白修士生於1934年4月25日西班牙Vitoria (Alava), 1955年7月20日在西班牙Orduña (Vizcaya) 入會, 1968年8月15日在台灣新竹縣新埔發末願。自1967年起,進入耶穌會所辦的新竹新埔內思工校服務,擔任機械(工)科主任長達20年,後轉任實習主任逾10年,退休仍持續在產學合作中心服務,直至2016年因坐骨神經壓迫休養1年多後,於2017年返回西班牙省休養。

他以全部心力奉獻青春在教導青年學子,不但教授技術、更重要的是以言行影響他們的品格。「生命就像蠟燭,照亮別人,我就很快樂、很滿足!」白修士的人生哲學,如同他發明的蠟燭套子,就是要把自己所有的一切燃燒到最後一刻。

敬請 神長、主內弟兄姊妹及生前好友主前代禱,祈求天主賜予白雲山修士永遠的安息。

耶穌會中華省 敬啟

緬懷聖安娜之家永遠的姆媽柯德蘭修女

■文/李國強(天母天主堂教友) 圖/聖安娜之家

初識柯德蘭修女(Sister Petronelly Keulersi)是在她剛抵台的第1個任務——布置天母堂聖誕節馬槽,在人力物力缺乏的情況下,當時的天母堂主任司鐸白永恩神父將我派給她做個小幫手,我們兩人一起用舊床單潑灑灰色油漆再參雜著白色斑狀油漆,以木箱作架構,搭起岩洞,再配上一些盆栽,馬槽就此成形。事隔多年,柯修女仍對這馬槽建造事件念念不忘。

柯修女於1923年10月21日出生於荷蘭Geleen, 24歲那年進入聖若瑟小姊妹修會,隨後服務於荷蘭聖安娜之家,照顧身心障礙及腦性麻痺兒童;1972年隨同另外兩位修女應白永恩神父之邀來到台灣,協助創立台灣聖安娜之家,也是唯一留下來服務至今的修女,被譽為「聖安娜之家永遠的姆媽」。柯修女回憶往事說:「當時真的非常困苦,沒有洗衣機,凡事都必須用手做,水電缺乏,困難沒法兒講。」

當初白神父與聖若瑟小姊妹修會的會長言明,只讓修女們來台幫忙服務5年,期滿時修女會長親自來台灣參訪,當晚風雨交加,修女會長與白神父正在商討此事時,屋外突然傳來陣陣嬰兒的哭啼聲,白神父出屋外查看,撿回一個全身溼透的畸形小孩,親眼目睹的修女會長不禁痛哭失聲,她決定再也不召回柯修女,



尊重柯修女自己要留下來的意願。

擔任聖安娜之家的姆媽46年,柯修女自奉儉約,全心奉獻,刻苦自己,以使她的孩子們不虞匱乏;多年來她共照顧了千餘名兒童,靠著愛與關懷,跨越各種藩籬與限制,給孩子們天主的愛。

柯修女是聖安娜之家唯一完全不支薪的員工,為了讓她的孩子們擁有與正常孩子一樣的美好回憶,靠著柯修女義賣木雕的微薄報酬,經常帶著她的孩子們在天母街上遍嚐美食;由她親手照顧的兒童,都與她默契十足、心靈相通;君達、可安、茵茵、摩西、依婷、俊平、雅惠等唐寶寶,雖然逐漸年長還是經常黏著柯修



女撒嬌,即使語言不同,卻可洞悉彼此的想法,有愛無礙。

柯修女曾獲得多項榮譽,包括:2002年天主教台北總教區

褒揚令,2002年台北市政府感謝狀,2004年內政部專業獎章,2015年總統馬英九親自頒授紫色大綬景星勳章,2017年光啟社無我獎。柯修女也常說:「我屬於這裡,我愛台灣,我要在此地長眠。」「到台灣這麼多年,讓我自認也是這裡的一分子,我喜歡台灣,也喜歡台灣人。」然而,柯修女年歲已高,體力大不如往,為了不增加台灣人民的負擔,2008年12月返回荷蘭修女會院安享天年。

6月7日晚間,驟聞我們可敬的柯修女蒙主寵召,享壽97歲,唯祈求仁慈的天主,眷顧祂的忠僕柯德蘭修女順利回歸天國,永享天鄉福樂!

■文·圖／台北總教區牧靈福傳處

牧靈福傳處 號召青年共融 熱力福傳



青年與主相遇
系列報導 1

台北總教區牧靈福傳處工作團隊成立於2007年，鍾安住主教擔任台北總教區輔理主教之時，他期許教區能完善地實踐北區牧靈與福傳的使

命，因而設立此處室。2008年，洪山川總主教為使教區牧靈福傳的工作果效更為活躍，並期許促進與教區內各善會團體的有效合作，因而依信仰事工與社會需求，劃分4個工作組別：禮儀組、家庭組、青年組與聖召組；也為了特別保存擁有市區少見豐富自然資源的達義營地，將營地交由牧靈福傳處經營管理，期許居住於城市的人們也能有機會到大自然體驗天主的奇妙化工。

讓青年們的愛與努力被看見

由於體認到在教會內青年共融與合作的重要性，台北總教區牧靈福傳處號召台北教區內熱衷於服務天主的青年工作者團體，不定期相聚，彼此分享各團隊的恩寵與資源，在天主的大家庭內彼此認識，也更進一步討論能一起為台北總教區的青年們做些什麼？使更多青年能透過我們的合一與服務，感受到天主的臨在，讓信仰的種子在更多人的內心發芽成長，甚至樂意在生活中成為為主作證的光與鹽。

經過一些時日的聚會與討論，目前共同參與此會議的團隊有：台北總教區牧靈福傳處、Magis青年中心、光明之子、大專同學會、校園使徒、鮑思高慈幼會、普世博愛運動、大博爾青年團、遣使會青年牧靈中心、生命之母會、友誼教友中心、YCS NT (YCS Northern Taiwan)、道明青年團等。如有願意加入的青年團體，請和我們連繫喔！

細說各青年團體的不同使命

從本期開始在《天主教周報》上刊登的《青年與主相遇》系列報導，便是北區青年工作者團體希望共同為教區與社會服務的第一步。在



▲2018第一屆羅東北成天主堂輔祭營
▲2015台北總教區青年體驗營「真福了你」

團隊各自的工作歷程中，充滿無數的恩寵、喜悅、辛勞，以及伴隨奉獻而拾獲的諸多莊稼。期許透過《天主教周報》的平面平台，藉著文字娓娓道來的見證，將每一個青年工作者團隊的歷程、工作心聲和信仰故事向普世見證；深信撰寫者與讀者都將因而獲益，彼此建樹與滋養，也讓更多的北區青年認識位於北部的青年工作者團體。

本期《青年與主相遇》系列報導的首版，便由台北總教區牧靈福傳處青年組擔任第一棒，特別想分享歷年為國、高中生舉辦的冬、夏令營；我們從中接觸到國高中生、大學生，並迫切渴望能成為他們與主相遇的橋樑。每一次籌備營隊、培育營隊的服務志工，和陪伴參加營隊的小羊，感覺就像經歷孕婦的歷程，從受孕、懷孕、產痛及生產後看到新生命的喜悅。

回顧過去，每次祈禱中尋求天主的旨意，有時心思交戰，天主願意我們更認識祂，與祂建立親密關係，以教理中聖事的精神做為營隊的核心主題，幫助青年成長，體會天主從聖事中想給予我們的恩寵與愛，並樂意在生活中活出天主的肖像。在培育營隊志工的過程中，有時會遇到瓶頸，非常需要依靠聖神的幫助，也帶領服務的夥伴從咀嚼每日聖言、教會要理，到默想與青年生活的關係連結，進而分享鮮明、活潑、有趣，並觸動人心的信仰訊息給參與營隊的青年。經過歷年的籌辦，我們看見真的青年因我們活出信仰的服務而成長茁壯；有些參加過營隊的青年，如今成為服務堂區事務的天主忠僕，有人成為青年會幹部、彌撒服務員、主日學助教等，也有人因此開始思考自身的聖召，並回應聖召。

建立網路平台 Garden 同心努力

另外，我們也從北區青年工作者會議的分享交流中，感受到青年習慣於手機上尋找真理，開始逐漸蒐集整合台北總教區內青年活動內容資訊、各團體的特質介紹、連繫窗口，展開網路平台「Garden」的建立計畫。我們期待這個平台可以幫助很多青年找到適合自己的聚會、信仰團體，或是祈禱會等建樹信仰的活動資源；幫助堂區青年除了參加自己堂區的青年活動，也能拓展視野認識更多相同信仰的青年，攜手成為信仰之路的朝聖者。曾有青年見證，他們是透過網路宣傳得知教會活動，進而找到合適的團體、投入慕道與領洗。因此我們也期許，能透過這個平台協助更多在北部讀書的青年、不認識教會的青年，藉由網路尋找教會，找到真理。

Garden是台北總教區青年團體互聯網，由一群台北總教區的青年團體工作者共同建立，希望能整合北區青年工作者團體的信仰活動與聚會資源，使正在尋找信仰的青年們，能更容易與明確地找到團體歸屬，亦或選擇合適的靈修活動。

Garden名稱「果園」一詞取自《依撒意亞先知書》29章17節：「誠然，再稍過片刻，黎巴嫩即將變成果園，果園將被視為果林。」我們深信團結的教會當承受上主豐盛的應許，祈願在這個網路平台、上主祝福的果園，集結教會青年的力量、點燃信仰的火焰，使上主的福音及果實遍及全地。

Garden會不定期更新青年們的最新活動，Garden專屬網站網址：<https://n757278.wixsite.com/garden/blank>，或掃描QR code，歡迎前往閱覽追蹤或連繫我們喔！也讓我們一起期待下一期的青年專欄吧！

覽追蹤或連繫我們喔！也讓我們一起期待下一期的青年專欄吧！



▲2019達義營地冬令營一【超人攻略：INCREDIBLES】

▲2020台北總教區青年工作者於汐止聖方濟朝聖地共融會議



請給我這水吧！ ——在祢內有生命的泉源 上

■文／劉振忠總主教（高雄教區主教）

主教團聖體敬禮推廣組在各教區展開敬禮聖體巡迴培訓課程，原排訂第2個培訓的高雄場，因新冠疫情蔓延而改為影音節目錄製，提供教友們線上進修；第1場由高雄教區劉振忠總主教主講，從天主聖言及聖體（感恩）聖事汲取豐富的恩寵泉源，期勉信友勤讀《聖經》，積極參與聖體聖事，敬禮聖體，為基督信仰見證。 ~編者

全球籠罩在新冠肺炎病毒的陰影下，大大影響我們的正常作息，例如：上教堂參加主日彌撒；打亂日出而作、日落而息的上班、上課時間；減少人際關係的來往；避免出國或外出洽公或暫停旅遊等等，都是深怕被病毒感染。

去年2019年3月1日由嘉義教區承辦第4屆全國聖體大會，教宗派遣特使傳信部長斐洛尼樞機 (Car. Filoni) 來台主持，大會主題：「我的一切泉源都在祢內」(詠87:7)，與確定延至明年9月在匈牙利布達佩斯舉行的第52屆國際聖體大會主題相同，我們的聖體敬禮培訓也沿用這個主題，期望幫助信友更認識聖體聖事，渴望活出感恩聖事的生命，在和好、寬恕、治癒、共融中，彼此服務，活出生活的基督。

一、水是生命的泉源

1.天然的水

水的重要：

地球表面將近71%的面積被水覆蓋，地球上許多的生物都是靠水分活著，科學證實：人可以3天不吃飯，但不能3天不喝水，不喝水就會全身乏力、頭痛，很快就會脫水，瀕臨死亡。

救命的水、維持生命：

人、動物、植物與大地，都要水以維持生命與活力，水可以解渴、保命；久旱不雨，水庫的水乾得快見底，民生用水和灌溉用水告急，大地乾裂，五穀不生，造成人心惶惶，全民引頸渴望及時雨，有如大旱之望雲霓，無論政府、宗教與民間團體，就會啟動全民求雨，希望天主(天公)作美，趕快下雨，解除旱象讓人有水喝，大地得到滋潤，農作物得到灌溉。水資源有限，沙漠中滴水比百萬金，比寶石更珍貴。

《舊約》記載以色列人在曠野沒水喝的困境：

1.梅瑟在欣曠野(勒非丁)擊打磐石一次出水，讓人民解渴。(參閱出17:1-7)

百姓抱怨梅瑟沒水喝，與梅瑟爭吵說：「給我們水喝罷！」梅瑟向上主求救，上主說：「你拿著你擊打尼羅河的棍杖去！看，我要在你面前站在曠野那裡的磐石上，你擊打磐石，就有水流出來，給百姓喝。」梅瑟就在以色列的長老眼前照樣作了，磐石湧出水來。

2.第2次梅瑟在親曠野(卡德士)擊打磐石二次出水，讓人民解渴。(參閱戶20:2-11)

會眾沒有水喝，就聚在一起反抗梅瑟和亞郎，說：「為什麼你們帶領上主的會眾來到這曠野裡，叫我們和我們的牲畜都死在這裡？」

上主吩咐梅瑟說：「你拿上棍杖，然後你和你的兄弟亞郎召集會眾，當着他們眼前對這磐石發命，叫磐石流水。」梅瑟當著會眾用棍杖打了磐石兩次，纔有大量的水湧出，會眾和他們的牲畜都喝夠了。上主卻對梅瑟和亞郎說：「因為你們沒有相信我，使我在以色列子民眼前被尊為聖，所以你們不得進入我賜給他們的土地。」的確，梅瑟最後並沒有進入福地。

3.「在曠野中，把岩石打破，水流如注，讓他們喝飽，由岩石中湧出小河，引水流出相似江河。」(詠78:15-16)

淨身、治病與洗滌污穢的水：

《聖經》上也有多處記載水的這些功能。

1.淨身：「我要在你們身上灑清水，潔淨你們。」(則36:25)

在逾越節慶日前正吃晚餐的時候，耶穌把水「倒在盆裡，開始洗門徒的腳。」(若13:5)

2.治病：阿蘭王的軍長納阿曼患了癩病，依厄里叟的指示，到約旦河洗7次，癩病就好了。(參閱列下5:1-14)

3.耶穌吐唾沫在地上和了些泥，抹在瞎子的眼上，對他說：「去，到史羅亞水池裡洗洗罷！」瞎子去了，洗了，回來就看見了。(若9:6-7)

4.在耶路撒冷靠近羊門有一個水池……躺著許多患病的，瞎眼的，癱腿的，痲痺的，都在等候水動。(若5:2-3)

5.除了福音記載外，1858年2月11日，聖母在法國露德顯現，露德聖水也醫治了無數滿懷信心，向聖母祈禱的人，聖母俯聽病人的祈禱，她是「病人之痊」。

要命的水：能載舟也能覆舟實例

1.諾厄時代，雨下40晝夜洪水滅世，只有諾厄一家人及船上牲畜活下來(參閱創7)。

2.1959年87水災。

3.2009年88水災。

4.宗徒海上驚魂，耶穌平息風浪。宗徒們為了保命，明知耶穌在睡覺，只好去叫醒耶穌，同樣地，當我們遇到困難時，我們也要向耶穌求救。(參閱瑪8:23-27)

5.受污染的水、毒水也不能飲用。

水是生命的象徵：

這河所流過的地方，凡蠕動的生物都得生活，魚也繁多，因為凡這水所到的地方，百物必能生存。「因為水是出自聖所。」(則47:9;12)

自古以來，河的兩岸是人類文明與群居的地方，因為人類要依賴水以維持生命與生活。

2.耶穌是生命的活水

「在那一天，必有活水從耶路撒冷流出……冬夏川流不息。(匝14:8)

耶穌是在耶路撒冷完成祂救人的使命。

「在慶節(帳棚節;收藏節)末日最隆重的那一天，耶穌站著大聲喊說：『誰若渴，到我這裡來喝罷！凡信從我的，就如經上說：從他的心中要流出活水的江河。』」(若7:37-38)

「凡願意的，可白白領取生命的水。」(默22:17)

撒瑪黎雅婦女井邊奇遇記：

從南猶太要到加里肋亞，途經撒瑪黎雅，正是中午，耶穌口渴了，向井邊汲水的婦女說：

「請給我點水喝！」婦女說：「你既是個猶太人，怎麼向我一個撒瑪黎雅人要水喝呢？」

耶穌回答她說：「若是妳知道天主的恩賜，並知道向妳說：給我水喝的人是誰，妳或許早就求祂，而祂也早會賜給妳活水。」那婦人問說：「先生，祢連汲水器也沒有，而井又深，祢從那裡得那活水呢？耶穌回答說：「凡喝這水的，還要再渴；但誰若喝了我賜與他的水，他將永遠不渴；並且我賜給他的水，將在他內成為湧到永生的水泉。」婦人說：「先生，請給我這水罷！免得我再渴，也免得我再來這裡汲水。」(參閱若4:7-15)

撒瑪黎雅婦女降服於耶穌：

耶穌與撒瑪黎雅婦女談話最後的結果，婦女反過來向耶穌要喝了永不再口渴的活水。可見我們的生命泉源都在基督裡，基督是我們生命的活水。

婦女反過來求耶穌說：「先生，請給我這水罷！免得我再渴，也免得我再來這裡汲水。」(若4:15)耶穌也就慷慨地給予「喝了永不再口渴的活水」。

與君一席話，勝讀十年書；婦女聽了耶穌這番話，她的心情有如：「天主，我的靈魂渴慕祢，就像牝鹿渴慕溪水。」(詠42:2)

深一層意義：

婦女生命的轉折，也是她人生的難堪處，耶穌看穿了她的不安。因為當耶穌說：「去叫妳的丈夫來。」婦人答：「我沒有丈夫。」耶穌又說：「妳曾經有五個丈夫，現在跟妳在一起的，也不是妳的丈夫。」(參閱若4:16-18)

原來，這個婦女前後共有6個男人，耶穌問這婦人最難堪的問題，並不是為了難為她，而是疼惜她，是因為看到這婦人生命中的渴望和她的努力，卻用錯方法！耶穌內心渴望要解除、要治癒婦女心中的渴(渴望、需求、束縛、罪過)，要賜與永生的活水，為婦女解渴，讓她解脫心靈的枷鎖。

(下期待續)





從生命倫理看墮胎議題



人的生命是神聖的，因為生命自一開始就含有天主的創造行動，並與造物主亦即與人生命的唯一終向，常保持著特殊的關係。唯獨天主是生命的主宰，自生命的開始直到生命終結：在任何情況之下，沒有人能夠聲稱自己擁有直接毀滅一個無辜者生命的權利。（《天主教教理》2258）

■文／蘇娉妍（東海大學教研所暨師培中心前專任助理教授·育有4位兒女的全職媽媽）

自古至今，不分歷史與地域，我們所處的社會文化即是一個太過重視於權力與強者，卻無視弱小者一樣也有生命的尊嚴。生命倫理的出現，正是為了保護及捍衛弱小的生命及有所受限的生命。人性尊嚴不因生命的特質而有所改變，一個唐氏症的孩子與一個天賦異秉的總統都是人，都有著身為人而與生俱有的人性尊嚴。無論才智過人或是平庸愚劣，這些都只是屬於生命的特質，但特質並不是人，也不能代表人。基督信仰所強調生命倫理，不僅在於尊重生命、捍衛人性尊嚴，更是因為在弱小者身上，我們看見尊貴的生命，我們看見基督。

在世界衛生組織（WHO）官網，載明每年有25%的懷孕是以人工流產（墮胎）作為終結，以目前全球每年出生人口數約1億人來看，等於全球每年平均發生2500萬例人工流產，這數目已超越了二次大戰中戰場上士兵的死傷數量。

然而對此，WHO的表述卻是這樣的：「如果使用世衛組織建議的適合妊娠持續時間的方法進行墮胎，並且對提供或支持墮胎的人進行培訓，則墮胎是安全的。可以使用藥片（藥物流產）或簡單的門診手術來完成此類流產。」身為一個維繫全球人類生命健康的組織，所推廣的計畫生育，實際上已包含了提供「安全的人工流產」醫療計畫，換言之，這已經直接鼓勵婦女可以針對非預期的懷孕，進行人工流產（墮胎），終結胎兒性命。

對照世衛所標榜的價值觀：「世界衛生組織關於世界上所有人都能獲得最高健康水平的願景，以及我們促進健康，維護世界安全和為弱勢群體服務……，我們個人和集體致力於將這些價值觀付諸實踐。」我們可以檢討並反思一些問題：母腹中的胎兒，不是我們最應該保護的弱勢群體嗎？他們與我們，不是都擁有尊貴的生命與生存的權利嗎？為此，我們可以試著就以下數個面向，為尚未出生的生命發聲。

1. 胎兒在受精的第一時刻即是獨立的人

人類從受精那一刻就算是一個人了，只是尚需要時間與營養去成長，人性本質並不會也不能漸漸地增強或減弱，更不會因生病，或身體上的能力、智力有所喪失就消失；智商、意識、感覺都屬於人的一部分；人會漸漸老去衰敗走向死亡，但我們不能說老人或生病的人比一般人缺少生命價值。

2. 人工生殖技術：胚胎挑選將導致歧視

透過人工生殖技術（人工授精IUI及試管嬰兒IVF）以及高科技的檢測，不難得知這些胚

胎之中，哪個有生病，哪個有缺陷，哪個品質好，哪個品質不好……，為了挑選優良品質（所謂優生），其他不夠優良的胚胎似乎很輕易地就失去本來應可活下來的權利；也就是說，若受精卵沒有努力地通過醫療的品質控管標準，就沒有生存權。

對此，香港中文大學生命倫理學中心陳家亮教授曾提到「超級嬰兒」的倫理問題：「以往透過產前檢查只能得知嬰兒的性別，現在的基因技術已可檢測嬰兒是否患唐氏綜合症，在可見將來更可以知道嬰兒的智商、未來患各種嚴重疾病，如癌症、糖尿病、心臟病的風險有多高，因而有可能觸發倫理道德後果。若夫婦得到未如理想的檢驗結果，就可能會認為，既然還未生下來，就代表自己還有權利選擇不要孩子，直至等到下次有更理想的數據組合，才製造高智商又健康的『超級嬰兒』。」然而，即便生下來是健康的孩子，為人父母就能保證他一生健全無病痛嗎？

3. 產檢時，醫生傳遞了專業訊息卻導致墮胎結果

《台灣優生保健法》施行細則第15條：「人工流產應於妊娠24周內施行。但屬於醫療行為者，不在此限。」所以24周前醫院會幫孕婦做完所有的檢查；先不論是否醫生也可能因疲累而判斷出錯，或對病人的感覺做了主觀的判斷而無法客觀建議，一旦從產檢過程中，發現胎兒可能會有的狀況，例如唐氏症、染色體異常等等，此時因受制於法律的關係，醫師通常會詢問孕婦是否考慮中止妊娠？

然而，真正的醫藥倫理應該如世界醫藥協會曾於1949年所公布的《國際醫藥倫理公約》那樣：「醫生要永遠記住，醫生的任務是救人的性命——從懷孕那一刻，直到死亡。」專業的醫療團體應是盡可能地給予父母親完善完全的心理支持與醫療資源，以希望及維護人性尊嚴的態度去想辦法去治療、去改善，並面對自己或孩子的疾病。

4. 因被性侵而懷孕，是否可以墮胎呢？

實際上，因被性侵而導致懷孕的案例非常低，然而，一旦發生了，這必然是極痛苦與悲痛的事，創傷難以抹滅。

但是，若因性侵懷孕而選擇墮胎的人，所受到的傷害是雙倍的，因為自己是主要受害者，但對於另一個無辜的生命，自己反而成為了加害者，這雙重的痛苦將是更難以癒合的；對此，如果能以更高尚與尊貴的方式，即讓無辜的孩子有活下來的權利，以對這惡劣行為表示

「真正超越」，相信自身也能因這善，超越了原本承受的惡。

5. 殺死胎兒，並不能治癒母親的病

為了救母親的命，而殺害腹中的胎兒，依舊是不道德的，因為拿掉胎兒最多只是「減輕母親的病痛或使不惡化」，但並不能醫治母親的病；反而母親的心靈，將一輩子承受殺死自己胎兒的痛苦與不平安。

這不能稱為治療性墮胎，因為醫生並沒有做任何治療的行為。雖然依舊有些疾病是真的會導致懷孕婦女有生命危險，很感謝的是，現今科技發達，幾乎都能協助解決因懷孕而使母親健康受影響的案例。

6. 法律所保障的墮胎行為捍衛了誰的自主權

在現實狀況來說，女方懷孕了，男方若選擇墮胎的主要原因，通常並非出自「捍衛女方的自主權」，反而理由多半是男方不願意或害怕承擔責任；倘若男方給予完全的支持、陪伴、疼愛與安全感，相信女方能更有健全與堅強的心去面對懷孕的事。所以，墮胎合法化是保障婦女的自由權？還是為了男人而設的自由權？

7. 合乎法律的，不見得就是合於倫理的

正義的法律應保護人的自由權與生存權，不應單單強調人對自己身體的自主權，胎兒只是尚未發展出對自身自主權的表達能力，卻不應如此而喪失他身而為人所享有的人性尊嚴；每個生命都是獨立的個體，不屬於其爸爸或媽媽的財產權。

無論如何，我們不能把好的稱為壞的，把壞的稱為好的。「終止妊娠」本身就是墮胎行為，即對一個無辜弱小而毫無防衛能力，也無法為自己的生存權發聲的生命所做的有意識（動機式）的銷毀行為，全然不合乎倫理道德。

古今中外都有類似的俗諺：「小孩自帶財」，當上天要給予人們一個寶寶時，每個寶寶的胳膊都夾著一塊麵包，每一個生命也都自有人性尊嚴與價值。假使在非預期或不友善的情況或環境條件下懷了孕，應先尋求內在的平安，並尋求家人親友或可以協助的機構先作了解，接受適當的幫助，以收出養取代墮胎，都是很好的途徑。墮胎不是唯一的選擇，全心交託，不要害怕，相信一切天主都會照料。

▶加入「台灣第2屆2020 MARCH for LIFE 為生命而走」粉絲專頁，關注動態。



琅琅蕙音

■文／廖金常修女（聖家獻女傳教會） 圖／主教團禮儀委員會

永泉創辦人雷蕙琅獻身福傳在台灣

隨著1949年江山易主，大批的神父、修女及教友隨著國民政府播遷來台，倉皇逃難，流離失所，生活困頓。由於政治、社會諸多因素，教會成了多數人慰藉之所，天主教會一片蓬勃，1950-1970年間教友人數遽增至30萬人。慕道者眾多，此時教會最需要的是傳教員，協助神父牧靈福傳的工作。

踏上寶島 即許下要留到萬世

1960年，雷蕙琅奉所屬在俗獻身生活團體「鳴遠女子服務團」的派遣到台灣從事牧靈福傳工作。雷蕙琅不是修女，但同樣度「三願」生活，自由度較大，相對的，所負的責任也大，工作、生活都要獨自承擔。雷蕙琅因應時代所需而創立「永泉牧靈教義與禮儀研究中心」，培育傳教員，並在各處舉辦要理、禮儀講習，出版要理教材，聖歌本等，正如及時雨，解決教會急需，並奠下穩固基礎，對台灣教會的貢獻功不可沒。

雷蕙琅終生奉獻台灣天主教會，迄今逾一甲子，高壽86，雖在屏東孝愛仁愛之家頤養天年，卻仍退而不休，孜孜服務於教會，樂在其中。

雷蕙琅抵台後，先到師大國語中心學中文，報名表上有一欄調查駐留台灣的時間，她填了「到萬世」，充分表達傳教士「壯士一去兮不復返」的精神，從此一生駐守台灣，開啟終生奉獻台灣的福傳之路。美麗的足跡走遍繁華，深入偏鄉，展翅海外華人居留之地，為台灣傳教史留下璀璨的一頁。

出生古城 接受完整宗教培育

1934年出生的雷蕙琅是德國人，因戰亂緣故，她的家鄉是歷史悠久的古老小鎮埃格爾（Eger），原屬於奧地利，後來歸於德國，二次大戰後割給蘇聯，目前屬於捷克領土。雷蕙琅在童年及青少年時期，戰火燎原，流離失所，經歷了4個國家的統治，也因此特殊的政治環境練就了「兵來將擋，水來土淹」，隨遇而安的本事。雖是家中的老么，但幼承庭訓，獨立負責，日後在福傳路上，無論順逆都能從容以對。

雷蕙琅生長在數代熱心教友的信仰家庭，每主日全家上教堂，父親在彌撒中司琴；小學一年級時，聽到小朋友說聖誕節就是聖誕老人的節日，她立即糾正他們說：「聖誕節不是聖誕老人的節日，而是慶祝世界的救主耶穌誕生的日子。」小小年紀已懂得傳福音，奠下日後到遠方傳教的宏願。

雖是在戰亂中完成中學教育，但宗教課程絲毫不鬆懈；希特勒時代對宗教的限制日趨嚴格，宗教活動越來越少，雷蕙琅的父母仍堅持參加彌撒之後，才可以參加其他的青少年活動。

獻身培育 深研牧靈教義禮儀

在11、12歲時，有一次母親叫她去買東西，

在回程的路上，心中聽到一個聲音說：「妳要不要完全屬於我？」雷蕙琅覺得那是耶穌的召叫，於是回答說：「是的，耶穌，我願意！」從此一心跟隨耶穌，終生不貳屬！高中畢業後，即加入「鳴遠女子服務團」，在比利時接受兩年課程的培訓；1954年到巴黎的牧靈教義研究學院接受兩年的教義專業培訓，

取得大學文憑，再上兩年的研究所課程，奠下在教義、禮儀培育的深厚基礎。她在此認識也在禮儀下潛心研究的學長趙一舟神父，日後，兩人在主教團禮儀委員會成了合作夥伴，成為台灣教會禮儀的樑柱，貢獻巨大。

由於在德國、法國、比利時、英國等接受不同階段的培育，而熟稔多國語言，除了中、德、法、英之外，還包括拉丁文、希臘文，並能切換自如，語言的優勢成就了國際觀，參加國際會議、講習，並能跨國授課，屢屢在台灣的國際研討會中擔任即席口譯，讓與會研究者受益良多。

創立永泉 活水不歇熠熠生輝

雷蕙琅一直嚮往到非洲傳教，但女性在非洲地位低落，說話沒有份量，女性傳教員無用武之地，於是改弦易轍，1960年奉派到台灣，當時對台灣完全沒有概念，懷著「天主自會照顧」的信德，踏上美麗的寶島，終生就以此為家。

當時天主教在台灣蓬勃發展，經過田野調查，教會急需的是傳教員，回應時代的需求，1962年，她在台北市租賃校舍，成立「永泉教義中心」，「永泉」二字取自《若望福音》中耶穌與撒瑪黎雅婦女的對話：「誰若喝了我賜與他的水，他將永遠不渴；並將在他內成為湧到永生的水泉。」（若4：14）第1期只有5、6位學員，後來人數漸增，1964年鳩工興建永泉家園，從此永泉有了安定的家。

永泉學員一律住校，學識與實習並重，教義與禮儀合一；團體生活宛如修道院，兩年的課程，加上兩年的實習，才能取得合格畢業證書。

永泉成立50多年來，培育了500多位傳教員，分布台灣各堂區及海外十幾個國家的華人教會，尤其東南亞一帶，個個堅守福傳崗位，為華人傳教貢獻極大。校友的足跡更觸及學校、機構等各行各業中，藉著不同的工作，傳



達天主的福音；對教會服務的熱忱，已深深刻在永泉人的生命軌跡裡，永不止息。

雷蕙琅在教學過程中，以中文編寫教材及寫作，散見於《天主教周報》、《善導報》及《神學論集》著作等身；永泉出版各種書籍，舉凡教義、禮儀、靈修、聖歌本、主日學教材等，其

中為最廣傳的是釋經員手冊《瑪拉納塔，主請來》，《賀三納》已印了13版，仍在熱銷中。

這批永泉人，活絡了堂區的牧靈工作，參與教會各項服務，注入新生命，迄今仍生生不息。

春風化雨 永泉人的福傳典範

雷蕙琅初抵台灣才20多歲，正是花樣年華，大家稱她為雷小姐；隨著年歲增長，師生之間年齡差距越來越大，學生對她的稱謂也不同，由雷小姐、雷主任、雷媽、雷老師……，但雷蕙琅對永泉的培育志業始終如一，《春風化雨》12篇是永泉人在永泉家的生命實錄，篇幅不多，卻見微知著；她「望之儼然，即之也溫，聽其言也厲」的形象，刻劃入微，集嚴父慈母於一身；魔鬼的震撼教育，恨鐵不成鋼的嚴格要求，令人戰戰兢兢，但更多的記憶是溫暖的時刻。

每個學生的生日及主保瞻禮都會收到祝福卡及精美的小禮物，定期的個別談話，跟隨主的道路更踏實；當「雷媽」的稱謂出現時，溫婉的慈母形象越來越鮮明，可親的長者風範定格。

雷蕙琅從決志獻身之路開始，天主嚴苛的考驗從未減少；永泉被迫離開新竹而無實體的校址，1984年離開鳴遠女子服務團，成立主顯姊妹團，團員日少，沒有固定的居所。如今在養老院終老，但堅韌的生命力，一如那「今在、昔在及將來永在的全能者」，屹立不搖。

雷蕙琅根留台灣「到萬世」的獻身生活，仍然一天一天地持續著……。

《琅琅蕙音》

歡迎愛閱

每本定價300元

10本以上九折，15本以上八折

請向主教團秘書處出版組洽購

電話：02-2732-6602分機212

Email：crbc_book@catholic.org.tw

國際溢昇會新竹分會歡慶成立10周年

■文／陳莉莉（國際溢昇會新竹分會成員） 圖／張德蘭

在疫情緩和的6月6日舉辦慶生會，新竹國際溢昇會歡慶10歲的生日，會員們在新竹市耶穌聖心堂誦念慈悲申經及唱聖歌祈禱，並分享近況；10年前，由耶穌會汪德明神父總指導，耶穌會孫達神父擔任指導神師，成立了國際溢昇會新竹分會，我們以感恩的心祝福國際溢昇會新竹分會生日快樂，恩寵滿滿。

會長顧為珍老師在慶祝會上致詞：「2010年，我從國際生命溢昇會新竹分會章程草案得知，國際溢昇會的可貴宗旨，當初的會長為張村慶老師，而我的加入，也是因為張老師到我們聖若瑟堂參加平日彌撒，邀請我參加，我欣然同意，在孫達神父帶領下，每個月準時來參加，在2015年的因緣聚會下，我被孫達神父指派為新竹分會會長，在這長達5年的會長擔任期間，參加過好幾次全國性大會，而在觀摩學習中，我們新竹分會日益成長茁壯，目前我們的成員有12位，秘書為張代強，會計為郭彌雯，活動組長為陳莉莉老師，攝影為張德蘭，每次的活動在大家熱烈參與下，感覺像家人般和樂融融，期望在主愛中，多服務弱勢族群，

將天主的愛彰顯出來，活出更精彩、更精彩的長壽幸福。」

孫會長也向永遠的指導神師孫達神父致意，她表示：「孫神父離開我們，回歸天鄉已經3年了，他是我們永遠懷念的神父！他講道時活潑有力，笑容可掬，時時處處讓人感受到天主是愛。講道時，侃侃而談，句句都是天主的道理，以言以行帶領好多人熱愛天主。我們也學到了退一步想，能化解人間多少的紛爭呀！忍一時之氣，讓人一步，不算吃虧。孫神父常告訴我們要用愛出發，如果我們不能改變環境，但是我們可以調整心態，大家彼此關懷接納，在團體中看別人的優點，心胸放寬，眼光放遠，學習聖母的謙遜，包容服從，帶動堂區成為有朝氣、有活力的教會，使教會像家庭，有家庭的溫馨。感謝孫神父的帶領與教誨，帮助大家活出多彩多姿的晚年，為人生畫出完美的句號。感謝天主！」

國際溢昇會是一個有愛的團體，按照自己



▲國際溢昇會新竹分會歡慶10周年，會員們與兩位指導神師歡喜合影。

的能力，為教會工作，為社會服務；大家虔誠的祈禱，把愛傳播到全世界。我們珍惜每一時刻，把握當下，讓生命充滿了喜悅，發光發熱；一切都為光榮天主！

會後，大夥兒午餐共融，邀請前任會長及現任指導神師新竹市耶穌聖心堂主任司鐸柯嘉思神父、副本堂紀明森神父一同參與；齊唱〈生日快樂歌〉慶祝大家身體健康，天主特別藉著餐廳停電，大家忍受炎熱的恩寵，提醒我們要體會痛苦才能幫助痛苦的人，這就是溢昇會的精神，溢昇會是國際性的善會，退休教友們奉獻微薄的心力，為社會上需要的人服務。祈求天主保守溢昇會的服務工作，持續將耶穌基督的愛分享給大家，也祈求全世界的疫情早日結束，不再有仇恨及對立。感謝天主！

台北聖家堂主日學疫情後重新開課

教學相長

■文·圖片提供／蔡茗君（台北聖家堂主日學老師）

新冠疫情的全球肆虐，讓台北聖家堂進入備戰狀態，為了和潛伏未明的敵人對抗，我們遵守防疫規範，戴起口罩保持社交距離，盡量居家，減少外食；各堂區彌撒聚會取消，主日學也被迫暫停，只能利用線上參與彌撒聖祭、神領聖體……；不僅是家庭生活模式的改變，日常行動中種種的不方便，讓大家默默承受著永生難忘的磨練，也在祈禱中探求天主旨意為何？要在這一波的疫情裡給我們什麼啟示和提醒？

所幸，在台灣生活的我們，在即時應變及全民防疫中慢慢地度過了艱難考驗，從2月份到6月份的今天才逐漸放寬各種限制，台北聖家堂的兒童主日學在6月14日聖體聖血節這天終於恢復上課，課前，我們遵守規定，做好教室全面消毒工作，也請孩子們配合戴上口罩，進教室後，先做手部清潔消毒工作，請全班第1位到教室的博全擔任值日生，負責幫每位同學噴灑酒精消毒，謝謝他的服務，每位同學都陸續在老師的要求下完成任務，愉悅地開啟疫情後主日學的第1天！

在隨後上課時，老師提到：「下星期上課前，我們還是要看看誰最先來到教室，就讓他來擔任值日生，為大家服務。」孩子們爭先恐後說著，下星期一定要早一點來，還有一位小朋友說我8點就要來，然後自己再算算，才若有所悟地說：「我們上課時間是9點50分，那要等



▲台北聖家堂主日學重新開課，師生歡喜共聚，上了寶貴的一課。

1個多小時耶！」可愛的孩子們真是喜愛上主日學，喜歡來服務的呀！那就得請爸爸媽媽們多多配合了！

孩子們歡喜地背誦〈聖母經〉：「萬福瑪利亞，您充滿聖寵，主與您同在，您在婦女中受讚頌……」聽著韋恩幫我們字正腔圓地唸著您、您、您，我順口和孩子們提醒：「用『您』這個字，就是對人尊敬的稱呼。」我隨手在白板上寫下「您」這個字，這下子換我被挑戰了，兆昕說：「老師，您寫的這個字，下面不能勾起來啦！」原來在「你」字還不能勾起來，我們兩個老師納悶沒弄懂，那該怎麼寫呢？還是請孩子們來教我，每個孩子都樂得要上來教老師寫正確的字，再換我自己寫的時候總是太快下筆一勾又是錯，博助再提醒我：「老師，您要慢慢寫才不會錯。」這真是讓我開了眼界！「傲慢來到，恥辱隨後而至；智慧只與謙遜人



相處。」（箴11：2）放下老師的身段，聽聽孩子們的見解，體驗教學相長，也是我們該學習的，主日學開學就讓我上了一門文字筆畫課，太有趣了！

在這段防疫期間，大家都無法相見聚會，好在科技進步，和家長們還是常在LINE的群組上發訊息互動，雖不免因無法親近而彼此間生疏不少，但，上課前我們就趕快再把孩子姓名複習一輪，也特別再次的提醒，孩子們要記得我們這些共同學習的好夥伴，我們都是主內大家庭的弟兄姊妹，要一起快樂學習與在天主的愛內成長。「當我是孩子的時候，說話像孩子，看事像孩子，思想像孩子；幾時我一成了人，就把孩子的事丟棄了。」（格前13：11）實在是令人開心莫名，更要提醒自己多珍惜，間斷了4個月的時間，又可以和這群可愛單純的孩子們共同學習，真是有福！



▲身著爵士服的陳建仁前副總統（右），在彌撒中剖切致詞，呼籲兩校師生以愛防疫，不可稍懈。

▶靜宜與東海大學聯合祈禱會，為疫情平息而齊心祈禱。



靜宜與東海大學攜手獻愛 為新冠疫情祈禱

■文·圖／楊富玲（靜宜大學秘書處）

具有24年歷史的靜宜與東海大學「聯合祈禱會」，6月5日在靜宜大學主顧聖母堂舉行，前副總統陳建仁伉儷、靜宜大學唐傳義校長、東海大學王茂駿校長與兩校教職員生，共同為新冠肺炎疫情、國家社會和諧及兩校發展祈禱；祈禱會由靜宜校牧楊安仁神父主禮、前副總統陳建仁致詞，共同為兩校的防疫工作、防疫陣線上的政府官員與醫療人員，以及在疫情中過世的靈魂祈禱。

靜宜大學唐校長表示，兩校聯合祈禱會已邁入第24年，靜宜與東海兩校位置比鄰，同以基督宗教為創校理念，藉由聯合祈禱，聯繫兩校感情，為社會注入溫暖與祝福！新冠肺炎疫情席捲全球，恐慌與悲傷持續蔓延，造成的傷害不亞於戰爭。然而面對疫情，也讓我們看到「愛」無所不在，只有愛和互助才是解方！

公衛專業出身的陳前副總統為全民防疫而

努力不懈；他在致詞時，以《聖經》中，主耶穌「不是受人服事，而是服事人」的精神，為主作見證，上主成就一切，遠超我們所求、所想的；生、老、病、死是生命必然歷程，瘟疫、戰爭、饑饉、死亡，也一直在人類歷史重演。例如英國「伊姆村」，1665年夏天，一位裁縫師助手因黑死病而離世，家人也相繼染病身亡，村民擔心疫情蔓延，繼而摧毀其他城鎮，選擇「實行隔離」；牧師同時採取其他防疫措施，改在戶外舉行禮拜、村民將泡過醋，具「淨化」的錢幣，放在村子周圍的石頭上，和外村人換取食物等；這場疫情歷經年餘才結束，伊姆村的故事被後人記述，成為拯救更多人性命的義舉。

「審慎以對、迅速應變與超前部署」是台灣面對全球嚴峻的疫情，贏得各國掌聲的重要原因！他進一步表示，台灣有完善的防疫措施與調度，加上政府與相關產業齊心合力，並發揮

資訊科技軟實力、口罩製造硬實力，及疫調、口罩實名制配發等政策，成功在防疫扮演關鍵角色；因應第二波疫情來襲，「快速篩檢、抗病毒藥物及疫苗的整備」是當務之急；科技創新與彼此關懷，也是戰勝傳染病的妙方！

此外，他說明日本京都建仁寺兩足院的典故，兩足象徵「智慧」及「慈悲」，這是傳染病防治的兩大良方；「智慧」是新病原、新試劑、新疫苗、新藥物的創新研發；「慈悲」則是正直誠實、關懷萬事萬物，及增進人類的福祉。

陳前副總統也分享印度加爾各答聖德蘭姆姆終生以愛與和平為志業，照護最小弟兄及垂死的人；荷蘭達米盎神父效法耶穌基督的大愛，為照顧癲瘋病人而捨棄自己的生命，見證主愛的聖人典範，令人動容；期勉大家同心協力、團結一致齊心防疫，早日恢復平安喜樂的生活！

聖馬爾定醫院啟用立可達遠端親臨醫療系統

■文·圖／聖馬爾定醫院

阿里山鄉地處偏遠、山路崎嶇，天主教聖馬爾定醫院雖有24小時可看診的醫療站，但主要為家醫科醫師值班，若遇病患狀況需眼科專科醫師做進一步看診時，則無法及時處理。林口扶輪社社長陳明正及社友們在親訪山區後，看到偏鄉需求，致力照顧弱勢之心，匯集國際扶輪3490地區、總監張秋海、林口扶輪社、五股扶輪社、五股金鐘扶輪社、新北市新世代扶輪社、林口幸福扶輪社、新泰扶輪社、新莊中央扶輪社、及五工扶輪社等，在愛心募集下，與友信醫療集團聯手，於6月9日下午在聖馬爾定醫院捐贈「立可達遠端親臨醫療系統」與「眼科檢查設備組」，期盼透過科技縮短城鄉就醫距離，讓愛無礙，延伸展開。

偏鄉醫療始終是聖馬爾定醫院最掛心的事，因著深耕山區多年，所以非常有感於當地的醫療物資匱乏、就醫路途遙遠不便，即使多年來開辦了醫療站，也派遣醫師定期進駐看診，但似乎還不夠帶給居民全面且具即時性的醫療服務；

此次透過嘉義縣衛生局祝年豐前局長的引線下，扶輪社各社社長與社友們的大力支持贊助，與天主教聖馬爾定醫院合作，為阿里山偏鄉募集了「立可達遠端親臨醫療系統」及友信醫療集團提供之「眼科檢查設備組」，包含驗光機、眼底鏡、眼壓機、裂隙燈……等，藉由這些儀器讓病患在就醫過程中能得到更完善的醫療處理，提升醫療品質。

聖馬爾定醫院社區醫療部主任陳汶均表示，隨著高齡社會、分流病患、減輕醫療資源負擔，遠距醫療崛起一波浪潮，透過高科技醫療設備進行遠距親臨會診及現場操作次專科檢查，達到分級醫療、初步篩檢、遠端指導操作之目地，亦能免去偏鄉地區患者舟車勞頓之苦。本次受贈的醫療設備將設置在阿里山醫療站及聖馬爾定醫院，讓本院



▲陳美惠院長（右二）感謝恩人捐贈遠距醫療系統 ▲眼科添利器，健康服務更上層樓。



醫療資源能立即連線提供，使山地偏遠地區居民也能享有更佳的醫療服務。

聖馬爾定醫院陳美惠院長表示，眼睛為靈魂之窗，感謝熱心的各社長與眾多社友的愛心與功勞，讓偏鄉患者能獲得即時專業醫療看診服務，緩解眼疾，繼續見證人生旅途上的光明；大家一起用行動感動生命，用服務關心社會。

天主教聖馬爾定醫院將繼續秉持「哪裡有需要，就往哪裡去」之精神，持續投入山地醫療資源，為偏鄉居民守護健康，也為社會挹注愛的正能量。

恩泰 生命禮儀

新店耕莘醫院
安康院區
永和分院
特約禮儀服務公司
歡迎教友洽詢
天主教
專業禮儀服務

安心託付

服務項目
各種禮儀
承辦各項
宗承禮儀
承辦各項
承辦各項
承辦各項

專業服務 真誠服務

※台北市民政局評鑑優良廠商※
24H免費諮詢服務: 02-22192245, 02-22190325
主內: 朱強明弟兄 邱秀蘭姐妹 竭誠服務
0939-010-273 0928-807-150

環藥病媒字第63-002號

完整的白蟻、害蟲、老鼠防治方法

現場調查 → 現況分析 → 方法規劃 → 選擇安全的防治方法
檢討修正後以最經濟的防治方法 → 技術實施 → 效果評估 → 檢討修正

以先進技術·服務熱誠之
臺億環境服務有限公司
THE SERVICE CO.
FAX: (02)2558-2784
E-mail: lin.shinfu@msa.hinet.net

工廠、教堂、大樓
防蟲、鼠系統環境企劃
服務專線: (02)2555-6474
台北市西寧北路73號4樓

專辦 監護工 幫傭 勞工

是您24小時全天候的最佳好幫手
您擔心家中小孩、老人或病患沒人照顧 及家事沒人幫忙, 您能安心去上班嗎?

通國、台、英語
不適用免費替換

每月只要17000元
一天只要567元

一通電話全省服務
電話及諮詢服務

富萬國際有限公司(許可證字號3150) 新北市中和區中和路232號6樓之4
總監: 莫英庭(聖名: 雅各伯) 專線: 0932-197-628, (02)2927-0039

天主教台北友誼教友中心

這是一個為天主教「社會青年」服務的團體
歡迎有心服務在職青年的你/妳一起加入

誠徵 青年牧靈人員

1. 年齡 20-30 歲之天主教教友青年。
2. 有堅定的信仰、具備牧靈精神。
3. 有成熟人際關係、與人良好互動。

誠徵 秘書

1. 親切、關心教會、相關經驗者尤佳。
2. 基本文書資料處理、基本會計記帳。

歡迎你/妳與我們聯絡
聯絡方式: 02-2314-1833、0937-047-348 歐神父

itai 一太 e 衛浴

改變生活就從浴室開始

誠徵 經銷商

10年防漏水保固 本衛浴產品投保 1000萬產品責任險 最快4Hr 快速安裝

整體浴室·淋浴拉門·衛浴設備
每一樣都是嚴選中的嚴選

非凡新聞主編 劉程華 專業推薦

銳太企業股份有限公司 總公司地址: 基隆市大武崙工業區武訓街51號 洽詢專線: 0800-042-111

人格九型工作坊

8/16(週日)、8/22(週六)、8/23(週日)
每個人都有不同的注意力焦點、習性、溝通方式, 沒有對錯好壞, 只要覺察、寬容與掌握, 就能走向內在, 找到純粹的和諧與愉悅。藉著學習九型, 練習覺察和接納, 我們更能擁有自在、慈悲和惻隱之心, 並在自我整合、人我關係和靈修旅程中邁向圓融、豐盛的生命。

漫步在雲端~愛上太平山·戀戀翠峰湖
8/1(六)~8/2(日)漫步於世界最美之一~見晴古道, 欣賞飄渺雲海, 讓你彷彿置身於人間仙境, 放鬆身心。*太平山活動名額有限, 請速洽工作人員*以上活動歡迎 20-40 歲未婚社青參加

活動詳情與報名請洽-台北天主教教友中心 02-2314-1833
台北市中山北路一段二號八樓 FB 社團: 台北天主教教友中心

天主教台中職青中心

誠徵 青年牧靈人員

這是一個為天主教「社會青年」服務的團體, 歡迎喜愛與在職青年交流的你加入我們的行列。

1. 年齡: 20-30歲的青年。
2. 天主教青年, 有堅定信仰, 具牧靈精神。
3. 與人有良好之互動, 並具成熟的人際關係。

歡迎你與我們聯絡!
聯絡方式: 04-22250811
0932-642-281 王修女

渴望會館 Aspire Resort 金級環保旅館

跟隨美好信息 領受天主的祝福

兩天一夜特別聚會
教友單日會議

歡迎來電洽詢
(03)407-2999 轉業務組

【聖安多尼：俠義聖人的傳奇人生】DVD

聖言先鋒 照耀時代

他是可敬的教會聖師，亦是最具時代影響力的前驅。他捍衛真理、感化敵人、促進正義、撫慰人心、向受造物宣講。他的事蹟至今仍深具啟發精神，是活出聖言的好榜樣。

聖安多尼不僅是「失物主保」更引導人尋回失落的信仰

義語發音·中英文字幕·劇情片·定價300元·郵資50元

保祿書局台北店 (02)2371-0447 台北市忠孝西路一段21號
保祿書局台中店 (04)2220-4729 台中市光復路136號
保祿書局高雄店 (07)261-2860 高雄市五福三路149-1號

8折 至6/30

上智文化

天主教會台北總教區家庭協談中心

成立宗旨: 以合乎福音精神的協談方式, 幫助家庭走出婚姻困境, 建立美滿家庭, 使人感受到天主的仁慈。

服務項目: 對家庭關係、夫妻溝通、信仰問題、親子、兒童青少年、婚姻生活、婚前輔導、家庭計畫等問題提供諮詢與轉介服務。

服務時間: 週一至週五, 上午9:00-12:00, 下午2:00-5:00
★晚上7:00-9:00 (周二、周三)

服務方式: 電話協談及轉介
服務費用: 免費
協談專線: 2732-9594
地址: 台北市大安區樂利路94號(主教公署)

本中心接受外界捐款 並由主教公署開立收據
戶名: 財團法人天主教會台北教區
郵政劃撥帳號: 1064-7145 (請註明為家庭協談中心捐款)



▲台北文山區聖方濟·沙勿略堂的聖堂山牆上，杜敬一神父臨摹自東正教聖像畫家Fr. Gregory Kroug的〈上智之座〉。

聖方濟·沙勿略堂藝術福傳細賞析

■文／黃瑪利（文山區聖方濟·沙勿略堂教友） 畫作／杜敬一神父 攝影／蕭保祿

台北文山區聖方濟·沙勿略天主堂建立於1957年，現由沙勿略會士所牧養，並奉聖方濟·沙勿略為主保聖人；1990年代末，本堂設計更新計畫，沙勿略會士杜敬一神父臨摹繪製一系列以聖人為主題，並適合各項禮儀的繪畫，期待處處存在的藝術福傳創作，猶如家廟與祠堂一樣，彰顯「諸聖相通功」，能夠得自聖人與祖先為我們轉禱的力量。

研究宗教與文化史的學者羅漁，曾來到沙勿略堂，當他看到這些聖堂內外的繪畫布置時，表示感覺好像來到了寺廟。的確！聖堂繪畫的裝飾看似熱鬧，但氣氛卻是寧靜而適合祈禱。即使不開燈，處於幽暗之中，亦能感受到靈性的「曖曖內含光」。畫中的基督、宗徒及祖先，好似對我們輕聲細語，讓身心靈澄靜，遠離世俗，回歸原鄉，靜息於永恆的奧秘之中。

上智之座 聖堂山牆壁畫

穿越聖堂大門入口的竹林小徑，走進花木扶疏的美麗庭院；向聖堂上方的山牆望去，會看見一幅溫柔嫺靜的〈上智之座〉聖像畫，這是杜神父臨摹自東正教聖像畫家Fr. Gregory Kroug (1908-1969) 之作，可以上溯自13世紀的傳統聖像畫主題。端坐在聖母懷中的是無限智慧的小耶穌，祂一手握著書卷，一手降福大家。畫幅兩旁，題上希臘文「上天之門」，這句話出自〈聖母德敘禱文〉，提醒我們請求聖母轉禱，能夠幫助我們接近耶穌，杜神父建議大家在仰瞻這幅聖像畫時，可以默想〈聖母頌〉。

他也邀請我們思考，「為何要同聖母頌揚上主呢？」因為這可以改變與聖化我們。杜神父闡釋：「在彌撒的禮儀當中，『上天之門』開了，我們的靈魂猛然升天，得以在天上繼續舉行聖化禮儀，進入至永恆的奧秘之中。這是一個特別的經驗。雖然我們的身體在地上，但心靈與思想都很接近天堂。」

仁慈耶穌 復活亞當厄娃

進入聖堂，旋即映入眼簾的，即杜神父臨摹自Fr. Gregory Kroug的〈耶穌復活亞當厄娃〉聖像畫，這是東正教復活節主要的聖像畫主題，說明了主耶穌下降陰府，戰勝死亡，拯救歷史長流中，所有死於血氣，象徵全人類的亞當厄娃。

杜神父之所以臨摹這幅畫作，是因為Fr. Gregory Kroug的作品溯古汲新，在遵循聖像畫傳統元素的同時，亦注入信仰的靈性光照所帶來的澄淨色感。畫中，耶穌伸手拉起亞當的悲憫神情，還有亞當與厄娃那充滿痛悔、渴望、信任、喜樂與感恩的眼神，表現得含蓄內斂而不激情。在文化的厚度上，有深刻雋永展現；在信仰的高度上，亦適合人們靜思默想。

亞當左手握著的石頭，是懺悔搥胸用的，「我罪，我罪，我的重罪。」耶穌頭上光圈兩旁的IC（耶穌）與XC（基督）是希臘文縮寫；十字光圈中的O是希臘文的定冠詞（The），WN則是動詞「是」的現在式與分詞（Being），亦



為陽性單數的主格（One）。O—WN意即「the One who is」（存在著那一位）的意思。這詞與《出谷紀》3：14有關，天主給梅瑟啟示自己的聖名，說：「我是自有者。」又說：「你要這樣對以色列子民說：那『自有者』打發我到你們這裡來。」

關於「存在著那一位」是誰，對我們有何意義與影響，在耶穌對猶太人說的話中，有明確的答案。「你們是出於下，我卻是出於上；你們是出於這個世界，我卻不是出於這個世界。因此，我對你們說過：你們要死在你們的罪惡中。的確，你們若不相信我就是『那一位』，你們必要死在你們的罪惡中。」（若8：23-24）

手是此畫的焦點之一，耶穌伸出右手，溫柔地握住亞當無助的手腕，說明耶穌的手具有治癒與復活的大能。杜神父認為，耶穌的另一手，很可能握的是一卷書，至於書的內容，他請我們默想《哥羅森書》2：14：「塗抹了那相反我們，告發我們對誠命負債的債卷，把它從中除去，將它釘在十字架上……」

是的！就在耶穌向我們伸手的同時，我們的罪被赦了，靈魂的癱瘓、熱症、枯竭與死亡，都被一一潔淨、治癒、更新與復活了。誠如杜神父所言，耶穌的援手，是有溫度的，是道成肉身的明證，更是引我們進入祂內，獲得永生的那一位。

最後晚餐 恩賜生命之糧

掛在〈耶穌復活亞當厄娃〉一旁的，是杜神父臨摹自文藝復興盛期Romanino (1484-1566) 於義大利北部Brescia沙勿略修會餐廳（refectory）的壁畫〈最後晚餐〉。



▲杜神父臨摹自文藝復興盛期Romanino於義大利北部Brescia沙勿略修會餐廳的壁畫〈最後晚餐〉。
▲杜敬一神父臨摹自Fr. Gregory Kroug的〈耶穌復活亞當厄娃〉聖像畫。

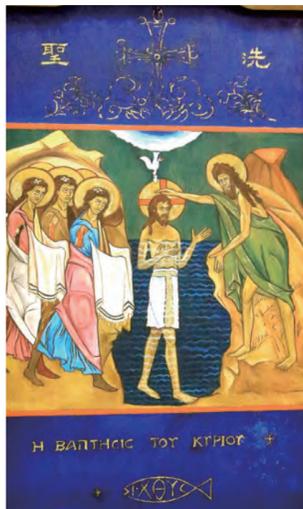
他所描繪的是修復前，因潮濕而使得畫作氤氳較為模糊的畫作，由於溼氣是從地板上升至牆面，所以耶穌的下半部呈現寫意抽象的神祕效果。杜神父表示這幅描繪聖週四晚餐的畫作，給予他很深的感受。耶穌全然奉獻自我的動容神情，似乎溫柔地說：「我就是生命的食糧，到我這裡來的，永不會饑餓；信從我的，總不會渴。」（若6：35）

耶穌受洗 深寓中華文化

走向祭台，杜神父臨摹自文藝復興時期 Gian Paolo Thanner (1475 ~ 1555) 所繪的〈基督君王與十二宗徒〉，猶如長卷般地展現在我們眼前。但這幅畫，我們已在《天主教周報》5月10日出刊的589期12-13版，刊登出跨版大篇幅專題報導，因此不再贅述。

視線移向聖洗台，看見一幅〈耶穌受洗圖〉，圖上方的靈感，是杜神父取自於西安碑林博物館的《大秦景教流行中國碑》上的十字架。「大秦」為古時中國對羅馬帝國的稱呼。「景教」則是敘利亞東方教會。畫中，當聖神的風向東方吹起時，光榮的十字架便扎根於中國淨土的蓮花上；在中國文化中，蓮花象徵人心，十字架根植茁壯於人心，所帶來的便是心靈天堂的朵朵祥雲。圖下方的「魚」5個希臘字母，分別是初期教會「耶穌、基督、天主、子、救世主」的暗喻記號。

〈耶穌受洗圖〉取材自義大利北部帕爾馬主教座堂之洗禮堂的一幅佚名者的畫作，當象徵聖神的鴿子啣著一油瓶在為耶穌傳油的禮儀中，左方岸上觀禮者的神情，像似開啟靈眸般



地洞見到真理，而沉浸於永恆喜樂的奧秘中。杜神父認為，這幅畫的個人風格並不強烈，易引人進入祈禱之境界。他也提醒，「聖洗」的本義非「洗」，而是如畫中耶穌一樣，「沐浴」在水中。他期待人人都能滌淨思想，願意浸浴在耶穌的聖愛中，使靈魂走向永生之路。

按17世紀初，明朝考古出土的《大秦景教流行中國碑》碑文來看，基督信仰在中國傳教流行，最早溯自唐太宗貞觀年間（7世紀初），當時來自波斯的傳教士，經唐太宗的「深知正真，特令傳授」；高宗的「於諸州各置景寺」；玄宗的「親臨福宇，建立壇場」……而讓基督信仰在中國廣為流傳。

碑文文字是以中國文化核心之儒釋道哲思語彙，將天主永恆不變的「常然真寂」，以十字定四方，還有聖神「元風」，化育萬有，生生不息之妙有化工，以及彌施訶（默西亞）道成肉身，以真福八端之天國大憲章，「鍊塵成真」之精髓要義，還有當時景教僧伊斯「和而好惠，聞道勤行」的典範行為，都做了全面說明。

杜神父強調：「這幅畫說明了中國人的基督信仰其來有自，是有歷史與文化根源的，而非憑空產生；我們的領洗是在耶穌救贖的大歷史中，中國教會自唐代就已存在。我們與古人的時空不算距離，都是主內一家的兄弟姐妹。」

耶穌面容 聖言真理之光

耶穌的臉因「真理之光」而閃耀，祂的手有著慈愛的溫暖色調；祂的左眼理性智慧，右眼感性慈悲，雙眼呈現出全神與全人的本質；杜神父強調，在讀經台上恭讀聖言時，猶如畫中耶穌親自來給我們說話一樣，帶來真理的亮光。而祂所舉



起的慈愛之手，像是觸摸我們的心，安慰與治癒我們，激起我們福傳的火熱之心。

主的晚餐 建立聖體聖事

在祭台前方，置有一幅杜神父臨摹自義大利拉文納聖亞坡理納聖殿（Basilica di Sant' Apollinare Nuovo）6世紀的鑲嵌壁畫，自6世紀起，拉文納成了東羅馬帝國在義大利的首府，在當時，唯有羅馬皇室貴族才能穿著紫色衣袍，畫中的耶穌著紫色衣袍，說明了祂的「普世君王」身分。

畫中，居於最右邊的猶達斯，不僅在空間上，就連心靈也與耶穌距離好遠；按《若望福音》所載，在最後晚餐時，當耶穌預言將被出賣的那一刻，門徒各個互相觀望，猜疑他說的是誰。（參閱若13：22）但在這幅畫中，門徒們只有4位是注視著耶穌，其他似乎睜大眼睛以默然、哀慟及悲憤的神情朝向猶達斯看。

桌上的「六餅二魚」，是耶穌以「增餅奇蹟」，訴說自己是天降下來的生命之糧：「誰若吃了這食糧，必要生活直到永遠。」（若6：51）

榮福五端 聖母加冕為后

在祭台左邊祖先牌位後方，為〈榮福五端：聖母加冕為后〉壁畫；圖上為天主聖三加冕聖母瑪利亞為天上母后，周圍有九品天使的讚頌與慶賀；圖下則是來自東、西方的諸聖前往朝拜，意指《默示錄》中的新耶路撒冷從天降下，象徵天堂降於人間。這是杜神父臨摹自耶穌會艾儒略神父（Giulio Aleni, 1582-1649）明末在中國出版《天主降生言行紀略》之插圖本《天主降生出像經解》。



▲杜神父臨摹自義大利拉文納聖亞坡理納聖殿的6世紀鑲嵌壁畫，描述耶穌在最後晚餐時，建立聖體聖事。

原作應是艾儒略神父將此主題的歐洲繪畫請中國雕工參考繪刻的，刻工精緻美麗的黑白版畫，經杜神父的簡化與上色後，喜氣的紅與尊貴的黃色調，突顯中華文化民族色彩與風格。

杜神父建議我們平時勿心猿意馬，思想應時時靜定，專注於聖體聖事與聖母的光榮喜樂；因為聖母懷胎耶穌，至少有9個月之久是一體的。他分享一則網路醫學報導：「母親在分娩後，體內會留存著孩子的細胞。」這項事實有助於促進我們了解聖母與耶穌在身體上的特別合一，也提供我們更多的理由，說明為何聖母蒙召升天是當信的信理。

杜神父強調在此俗世中，我們不應將自己的靈魂封閉於自己的體內——個人主義，致使靈魂死亡；聖事與禮儀能夠幫助我們，在日常生活中進入屬靈的世界，得以升天，於天上舉行大朝拜；當我們與耶穌成為一體時，我們是新造的人，擁有新的態度，不論我們身在何處，都是聖三的親臨之處。



▲杜神父臨摹自耶穌會艾儒略神父於明末出版的《天主降生言行紀略》之插圖本《天主降生出像經解》。



甲年常年期第十二主日 選擇耶穌

讀經一：耶肋米亞先知書20：10-13 答唱詠：聖詠69：8-10，14，17，33-35

讀經二：聖保祿宗徒致羅馬人書5：12-15 福音：聖瑪竇福音10：26-33

■文／潘家駿神父（遣使會士·主教團禮儀委員會執行秘書） 圖／潘公若（旅居希臘教友美術工作者）

本主日彌撒中的《瑪竇福音》為我們提供了有關「殉道」意義的經文，也為那些以捐軀來肯定自己對基督和對教會永恆不變的忠貞的人們，留下生命最美的註腳，並讓我們從那許許多多的不論有名或無名的殉道者身上，看見生命的豐碑，同時也促使我們的內心深井產生迴響，致令我們的生命也能產生共鳴的行動。

默想今天的福音，卻不由得想起2017年觀賞，至今仍縈繞心頭的電影《沉默》。這部劇力萬鈞、撼動人心的電影主要是根據日本作家遠藤周作的同名原著小說《沉默》拍攝而成。故事是以16世紀的日本作為背景，時值日本戰國時代的大名（較大地域領主的稱謂）豐臣秀吉頒下「禁教令」，開始驅逐天主教外籍傳教士離開日本，及至17世紀德川家康建立幕府政權，則更進一步鎖國禁教，期間數以十萬計的天主教徒遭受驅趕與迫害。而故事的主軸則是描述主角洛迪格斯（*Sebastião Rodrigues*）與加洛比（*Francisco Garupe*）這兩位葡萄牙的年輕神父傳教士為探求老師費雷拉（*Cristóvão Ferreira*）在日本背教的真相，而冒險遠赴並偷渡日本一邊傳教一邊尋找老師，及至最後加洛比神父殉道，而洛迪格斯神父自己也在極度迫害的情況中背棄信仰。

在這令人揪心的故事情節中，最令我感動，並深深沉入我心底的情節，是主人翁洛迪格斯神父三番四次被信奉天主教的村民維護拯救，無論如何怕死也沒有出賣他，甚至在無奈之下也願意為他犧牲性命。這些情節主要表達在兩大幕中，第1幕是幾位村民誓死保護神父，始終不願供出神父的藏身之處，其結果是被判處死刑。而處以死刑的方式並不似西方那種肢體殘暴，轟轟烈烈的鞭打、刺傷的震撼畫面，卻是如同耶穌被釘在十字架上一樣，掛在木柱上浸入海裡，默默地等待死亡的到臨。雖然這位神父透過他在電影中的獨白，讓人看到他對這種酷刑的震撼與對村民的不捨，並因而苦苦詢問天主為何始終默不作聲，但即使如此，這兩位年輕神父仍然默默地接受了村民為自己所作出的犧牲，並沒有現身被捕以換取村民的生命。是的，在兩位默然的神父身上，天主靜默無聲了！

第2幕則是表達在洛迪格斯神父被地方的奉行（執政官）井上捕獲之後，與幾位村民在泥地上等待審問時與一位女村民的談話之中。這位女村民平靜地獻出上手唯一的青瓜給這位正惶恐不安，並擔心很可能會被折磨致死的神父吃，神父卻反問這位女村民為何可以如此平靜不驚。女村民回答，因為我們從以前神父的



教導中知道，天主創造了天堂，而信者就能得救、得升天堂，既然這是真的，那麼只要確認這一點便足夠了，根本無須害怕，甚至這樣死後就再也不用繳付重稅，不必再挨餓，也不須再受權力的壓迫了。洛迪格斯神父聽後，頓時說不出話來，啞口無言。是的，在洛迪格斯神父的無言中，天主卻藉這位女村民說話了。

任何人在面對需要為信仰作見證，甚至是為信仰殉道的時刻，也都需要面對自己生命裡的軟弱和各種生命景況，來作為對信仰的忠信或背棄做出抉擇。我們若不是身臨其中，就真的很難做出孰是孰非的對錯批判，而唯有當站在人子面前時，我們的心思慮才會盡顯無疑地被揭露出來。然而這包含我們整個信仰與生命景況，以及錯綜複雜背景的一瞬抉擇，將關乎我們如何站立在仁慈與正義的人子面前。不過可以肯定的是，這些英勇村民對信仰的忠信抉擇，一定會讓我們更加明白耶穌在本主日福音裡的教導。

耶穌在今天福音裡的教導，將有助於我們對殉道意義的瞭解。事實上，這段福音正是耶穌為宗徒弟子們迎接即將到來的迫害及殉道預作準備。福音中，耶穌這樣對門徒說：「你們在人面前不要害怕；……你們不要害怕那殺害肉身，而不能殺害靈魂的人。」是的，死亡能將

身體毀滅，但不能消滅靈魂，能將靈魂毀滅的只有罪惡，只有罪惡才能讓人的靈魂陷入萬劫不復的地獄當中。耶穌的這段勸勉很容易讓我們想起本主日的讀經一《耶肋米亞先知書》。在這篇讀經中，我們看見耶肋米亞先知如何為今天的福音作了預備。

這篇讀經的一開始，我們就聽見先知所遭受到的迫害情勢是如何地緊迫：「『驚慌四起！你們揭發誰，我們就必對他提出控訴。』甚至我的友好們也都在偵察我的破綻說：『也許他會入彀，我們必能制勝他，對他施行報復。』」然而先知卻是充滿了無比的勇氣，因為他的生命經驗讓他確定那位好似靜默的上主並不沉默，天主與他同在：「上

主好像是一位孔武有力的戰士；因此迫害我的人只有失敗，決不能制勝；他們謀事不成，必將蒙受極大的恥辱，永不可磨滅的恥辱。」先知信賴天主將使他得勝、免於肉身的死亡，而後來所發生的事也確實如先知所預見的。

耶肋米亞先知對天主的信賴，使他免於肉身的死亡，然而殉道者卻是更進一步以絕大的信賴與勇氣，在永恆勝利者的姿態中面對了肉身的死亡。而他們之所以能有如此的信賴與勇氣，一定是在耶穌受難的奧蹟中，領悟到肉身的死亡乃是天主得勝的絕大機會，而耶穌就是以那愛我們到底的愛去面對死亡並戰勝死亡，且將死亡的意義整個翻轉過來。的確，死亡原本是毀滅和失敗的事件，但藉著耶穌十字架上愛的力量，卻成為那與我們歃血為盟的永恆祭獻，而使得我們這原本生來就殘花敗柳的生命竟能獲得新生的機會。

事實上，在每一回的感恩聖祭當中，我們就是在紀念並重現耶穌藉著死亡而與我們建立的新而永久的盟約事件。在聖祭中，耶穌的話語透過主祭的口確信地向我們宣告著：「這是我身體，將為你們而犧牲。……這一杯就是我的血，新而永久的盟約之血，將為你們和眾人傾流，以赦免罪惡。」

（文轉15版）

心靈加油站61：和氣生財

策畫·圖片提供／真理電台 文／聖母聖心會

華人向來不願意欠賬，事實上，每過一段時間都可以問自己，這段時間我是否比以前好？比以前進步？得到的答案總是搖頭佔大多數，而且往往還有後悔莫及，甚至會說：「噯！算了罷！事情做都做過了還提它幹啥？別忘了我們是為現在和將來而生活，不要失望，機會還多著呢，從現在開始吧！」

俗話說：和氣生財。為了以後不斷的「生財」，隨身可千萬記得攜帶「和氣」，說真的，不知是否這個社會進步的太快，使人應付不了，不然為什麼大家火氣都那麼大？害得許多的「財」都在「和氣」中消失了。甚至只要你待人好，別人就「得寸進尺」。

但是「鬧事」和「大傻瓜」讓我們選擇時，



還不如選後者，因為與其做個短時間的英雄，還不如獲得將來長時期的好名聲。何況任何事總會有水落石出的一天，我們做好人實在不用怕別人不知道，因為平安快樂，就會和氣生財。



（文接14版【主日福音】）

這宣告就是在向我們彰顯耶穌肉身的死亡如何成了戰勝死亡的勝利宣報，而我們也與聖保祿一起宣報著：「基督既從死者中復活，就不再死；死亡不再統治他了。」（羅6：9）殉道者們之所以能夠死亡當頭，卻仍然不改其志，堅持信仰至底，就是他們意識到如果要參與耶穌的復活，就要參與祂的苦難，經歷祂的死亡。

在我們今日這個世代裡，要以流血致命的方式來見證信仰的機會或許已經不多，但是在日常生活中仍然有許多機會能夠讓我們為信仰作出見證。事實上，不見得非流血致命以明志，當我們在生活面臨要選擇世俗、隨從世俗，或是要選擇基督、承認基督的抉擇之間，就已經決定了我們是要見證信仰或是背棄信仰。所以在此我們可以想一想，我是要選擇權勢，或是選擇神貧；我是要選擇冷漠或是選擇與哀憫者同哀；我是要選擇殘暴或是選擇溫良；我是要選擇事不關己或是飢渴慕義；我是要選擇輕視人或是憐憫人；我是要選擇私慾偏情或是心裡潔淨；我是要選擇暴力相向或締造和平；我是要選擇與惡妥協或是為義受迫害？直白地說，我是要選擇世俗或是選擇耶穌？

是的，如果隨從世俗某些違反真理的價值觀，或許可以免去生活中的許多難題，甚至還有一些甜頭可嘗，但一旦抉擇耶穌，則可能會為我們帶來許多世俗的嘲笑與反對，而讓我們在某種程度上成為一個殉道者。然而假如你現在擁有1張秒殺的精彩表演門票，而且是第1排中間全場最有看頭的座位，但是有人想要用1個霜淇淋與你交換，你會為了一個甜頭而放棄觀賞1場精彩的表演嗎？相信絕對沒有人會做出這等傻事。盼望我們在生命的大事上也不會重蹈這等傻事，而把基督教導的高價真理與世俗某些廉價

的價值觀做了交換選擇。況且耶穌願意在那些為信仰作出見證，甚至是為信仰捨生致命者的心中激發起無窮的信心，就如耶穌肋米亞先知充滿信心，確信天主就好似一位孔武有力的戰士時時陪伴在他的身旁一樣，耶穌也要讓信仰的見證者確信我們的在天之父自會照顧，因此耶穌以麻雀和頭髮的比喻來說明這項保證：「兩隻麻雀不是只賣一個銅錢嗎？但是若沒有你們天父的許可，連一隻也不會掉在地上。就是你們的頭髮，也都一一數過了。所以，你們不要害怕；你們比許多麻雀要貴重得多呢！」

麻雀與頭髮這兩項比喻都說明了，當災難臨頭到好似迫害者已經獲得全面勝利，而見證者的見證都將成為虛無，甚至連活著的指望也都將成為妄想的時候，耶穌的保證依舊充滿盼望與確信，因為天主才是真正掌管生命的主，即使是只值一個銅錢的麻雀，天主的眼目也要周詳看顧，就是落下，也是落在天主的懷抱中，更何況是那些為信仰作證的基督徒呢！為此，在基督徒的見證生活中，沒有任何時刻是天父會忽略不顧的，因為祂連我們的頭髮都一一數算過，可見得祂看顧愛護我們遠遠超乎我們愛護看顧自己。今天耶穌以這兩個比喻來提醒我們，天主時刻與我們同在，祂隨時隨處都是我們的幫助與拯救。

另外，在讀經一中，屬舊約的耶穌肋米亞先知因著受迫害的痛苦遭遇，而呼求上主對迫害者施以報復：「萬軍的上主啊！祢考驗義人，洞察人的肝膽肺腑；我既向祢訴說了我的案情，願祢使我看見祢對他們的報復。」然而，屬新約的基督徒殉道者卻不講報復，因為他們追隨了耶穌的榜樣。耶穌不但沒有呼求天父報復那些將祂釘在十字架上的人，反而呼求了寬恕：



聖佳蘭嘉言錄

文／聖佳蘭隱修會

「小心！不要因任何人的罪而憤怒或受到困擾，因為憤怒和困擾在自己和他人身上都是愛德的阻礙。」

誠然！這真是我們軟弱小靈魂的寫照，但憤怒和困擾很容易上魔鬼的當，引發我們去投第一塊石頭。

默觀聖佳蘭對人的情懷。

觀察一下：看到別人的缺失或弱點，我有甚麼心情？

思考一下：看到別人的罪或缺失時，我能行甚麼愛德？

「父啊，寬赦他們吧！因為他們不知道他們做的是什麼。」（路23：34）耶穌這種寬恕的態度乃成了世代基督徒殉道者的態度，例如第1位殉道者聖斯德望，當他被迫害者以亂石處以極刑、為主殉道時，他不但沒有呼求報復，反而呼求：「主，不要向他們算這罪債！」（宗7：60）

是的，真正的殉道者一如耶穌一樣，不知道報復，只懂得寬恕；不知道恨，只懂得愛。因此，基督徒殉道者與恐怖主義者絕然不同，他們絕對不會以報復的心態，為他人帶來毀滅性的大災難。因此我們可以說，殉道就是為信德、望德和愛德作見證。說它是信德的見證，因為殉道者藉著拒絕背教的行動，而向人宣布了他對救主基督堅不可摧的信仰；說它是望德的見證，因為殉道者藉著死亡的行動，而向人宣告了永生的盼望；而說它是愛德的見證，因為殉道者藉著獻出自己生命的行動，而向人宣告了天主那愛到底的愛情，這愛情不僅是為其他罪人，更是為殺害他的人。

所以，當我們回想起日本教會那些為信仰殉道的村民，以及回顧起普世教會各地各方的殉道者，他們那為信德受死、為望德見證、為愛情受苦的生命時，我們便得以窺見，一個真正擁有信望愛三德的人，一旦他的靈魂被炙燃起來，那麼所產生的生命力道是何等綿密深厚。雖然時間就如斧頭一般，會削去記憶裡的許多多餘與殘餘，但是殉道者綿密深厚的信仰力道卻世世代代撞擊我們的心頭，並在我們的心頭不斷迴盪著耶穌的保證：「凡是在人前承認我的，在我天父面前也必要承認他；誰若是在人面前否認我，在我天父面前也要否認他。」阿們！

（全文完）



台北總教區洪慕雅修士暨耶穌會 鄧立仁執事、谷民德修士、賈修士領受聖秩典禮

時間：7月4日（六）14:00（13:30入場）
地點：台北聖家堂（台北市大安區新生南路二段50號）
主禮：台北總教區 洪山川總主教
詳洽：02-2321-2442分機510葉小姐
報名網址：<http://bit.ly/2LrTovh>



※為配合防疫工作，本次典禮採取實名（聯）制，請務必來電或線上報名，當日亦請配合衛生防護措施（戴口罩、量體溫、手部消毒）。

天主教失智老人基金會《與失智共舞2》紀錄片

拍攝對象：徵求確診輕度或年輕型失智者，但有病識感、積極面對者
徵選日期：即日起至7月31日（五）
地點：天主教失智老人基金會（台北市萬華區德昌街125巷11號）
詳洽：02-2332-0992分機111陳企劃

2020年安寧靈性關懷專業訓練課程

對象：醫院、長照機構與社區之醫療工作者、居服員、關懷員與醫療志工。
時間：【初階】7月3日（五）~7月4日（六）8:40~17:10
【進階】8月7日（五）~7月8日（六）8:40~17:00
地點：高雄天主教中心（高雄市苓雅區五福三路149號之1）
網路報名，請掃描 QR code 填寫報名表
詳洽：02-2365-7780轉30陳小姐或E-mail:kt071601@kungtai.org.tw



《驅魔師實錄》精彩導讀~賴効忠神父主講

時間：7月3日（五）19:00
地點：聖保祿書局台北店（台北市忠孝西路一段21號）
詳洽：02-2371-0447，須事先報名。

四腳亭露德聖母朝聖地活動

時間：7月4日（六）9:00明供聖體 10:00彌撒 11:30共融午餐
地點：四腳亭露德聖母朝聖地（新北市瑞芳區四腳亭瑞竹路32號）
詳洽：02-2457-8252、0921-611-976林貞生神父

FJM吳若石神父足部反射健康法

講師：吳若石神父全人發展協會國際認證工作講師團隊
雲林基礎班：7月4日（六）~5日（日）及7月11日（六）~12日（日）
周六9:00-11:50 14:00-16:50 周日13:00-16:50
地點：饒平（樹仔腳）聖若瑟天主堂（雲林縣莿桐鄉饒平路167號）
台北基礎班：7月18日（六）~19日（日）及7月25日（六）~26日（日）
周六10:00-11:50 13:30-17:20 周日10:00-11:50 13:30-15:20
地點：陽明山聖佳蘭修院（台北市士林區陽明山建業路73巷10號）
詳洽：089-831-428黃小姐（中華民國吳若石神父全人發展協會）

淡水法蒂瑪聖母朝聖地 7月朝聖彌撒

時間：7月11日（六）10:00 曾若瑟神父主禮
地點：淡水法蒂瑪聖母朝聖地
（前門/新北市淡水區中山路139號；後門/清水街218號）
詳洽：0939-216-458羅文彬會長

天主教上智文教基金會~幸福續談會

時間：7月11日（六）14:00-17:00
線上報名：<http://www.ppi.org.tw>
地點：上智社教研院（台中市北區衡道路185號，五常街交叉口）
詳洽：04-2205-9621莊秘書、賴秘書或傳真：04-2205-2824或ppi.taiwan185@gmail.com

第92屆信仰陶成營~「找，必要找到！」

對象：想更瞭解生命的價值，對信仰有興趣及願意更認識耶穌基督的大專院校學生。
時間：7月12日（日）14:00~7月17日（五）17:00
地點：天主教台灣總修院（新北市新莊區三泰路58號）
線上填寫報名表：<https://forms.gle/yX8ti4pnPQD9CZaD7>，6月22日（一）截止
詳洽：02-2365-4205#280或0975-770-938營長姜靜或0911-009-311副營長陳璽竹

青年共融體驗營~歡迎13~25歲青少年報名

時間：7月16日（四）13:00~7月19日（日）16:00
地點：天主教真福山社福文教中心（高雄市杉林區合森巷160號）
詳洽：02-2835-6773遣使會青年中心陳秘書

嘉義教區小天使生活營~歡迎升國小三至國一生

時間：7月19日（日）14:00~7月25日（六）16:00
地點：天主教永年高級中學（雲林縣土庫鎮建國路13號）
詳洽：05-2766-371#104、0912-074054鍾雅茹小姐

第115屆基督生活營「我先領，你ok嗎？」

時間：7月19日（日）16:00~7月25日（六）13:00午餐後
地點：彰化靜山靈修中心（彰化市大埔路1巷2弄40號）
詳洽：0921-782806劉欣芸、0933-809656陳慈仁或臉書社團「基督生活營」

為自己出征~兒童失落關懷工作坊

時間：7月19日（日）9:00-16:30
地點：康泰醫療教育基金會（台北市羅斯福路三段245號8樓）
對象：升小四至國一，有失落經驗（家人重病或離世）的孩童。
帶領者：陳怡如全人關懷師 & 蔡惠芳社工師/諮商心理師
詳洽：02-2365-7780分機30陳小姐，請掃描QR code網路報名
傳真02-2365-7770或E-mail:kt071601@kungtai.org.tw，恕不接受現場報名。



台北總教區聖經協會研習~林之鼎神父主講

時間：7月25日（六）及8月1日（六）13:30-17:00
地點：萬大路玫瑰堂B1活動中心（台北市萬華區萬大路405號）
線上報名：<https://forms.gle/XxL2xGR352wrGDy4A>
詳洽：0937-193-256吳苓芳姊妹，請準備聞道出版的手抄聖經或空白筆記本。

聖若望會聖召避靜~歡迎18-40歲男青年教友

時間：7月24日（五）16:00-22:00報到入住~7月26日（日）15:15賦歸
地點：安溪寮天主堂/聖若望會會院（台南市後壁區安溪寮頂安村95-1號）
詳洽：06-636-1881或0975-499-564李浩明神父

鮑思高天主堂夏令營及合唱團報名

1.夏令營：7月27日（一）8:30集合~7月29日（三）18:00（3天2夜）
對象：升小二到升國一
集合地點：聖若望鮑思高天主堂（台北市松山區民生東路三段123號）
活動地點：五峰旗聖母朝聖地（宜蘭縣礁溪鄉五峰路91巷10號）
2.鮑思高兒童及青年合唱團招募團員：由優秀的義大利聲樂家周玉琪老師指導
時間：7月4日起周六下午1:00-3:00、2:00-4:00、3:30-5:30，分3個年齡層。
詳洽：02-502-3779或0987-756-400謝傳儀

2020年聖體生活營~在擘餅時，他們認出祂來

時間：7月28日（二）15:00營地集合~8月2日（日）午餐後結束
（邀請營隊學員的家庭成員們在8月1-2日一同前來營地，體驗參與營隊活動）
地點：日月潭聖愛營地（南投縣魚池鄉日月村中正路261之10號）
對象：升國小四年級~升國一，已初領聖體者。報名表單請上<https://reurl.cc/pdvb2a>
詳洽：02-2365-4205#262或傳真：02-2365-3142或Email:twapostleship@gmail.com

康泰基金會2020安寧療護傳愛種子培訓班

主題：當癌症來敲門~民眾必備的知識與態度
講師群：曹朝容院長、黃美涓院長、陳怡如老師、葉炳強教授、趙可式博士
高雄場：8月15日（六）8:30-17:30
地點：蓮潭國際會館大禮堂（高雄市左營區崇德路801號）
台北場：8月22日（六）8:30-17:30
地點：劍潭青年活動中心群英堂（台北市士林區中山北路四段16號）
詳洽：02-2365-7780天主教康泰醫療教育基金會，高雄場轉26；台北場轉20
或傳真：02-2365-7770；未事先報名者恕無法獲得講義、午餐及飲水。

2020 台北總教區青少年輔祭大集合

主題：這裡有一個兒童，他有五個大餅和兩條魚。（若6：9a）
時間：8月21日（五）8:30-21:00~8月22日（六）8:30-16:00，不過夜。
地點：北投聖高隆邦天主堂（台北市北投區大業路695號）
對象：國小中高年級至高三（升大一）在學學生，名額限50名
線上報名：<https://reurl.cc/b60xad>，8月7日（五）截止，請掃描
詳洽：傳真02-2737-2557或E-mail:peo.tpe@gmail.com



2020 SVD Youth Camp 聖言會青少年共融營

時間：8月24日（一）12:30~8月26日（三）13:30
地點：奮起湖楊生活活動中心（嘉義縣竹崎鄉奮起湖26號）
詳洽：05-222-4445#122孫德成或傳真：05-222-4444



微音鏗鏘：

■文／陳靜怡修女(聖吳甦樂修會) 圖／聞道出版社

賞讀賓次《妥拉中的婦女》詮釋之美

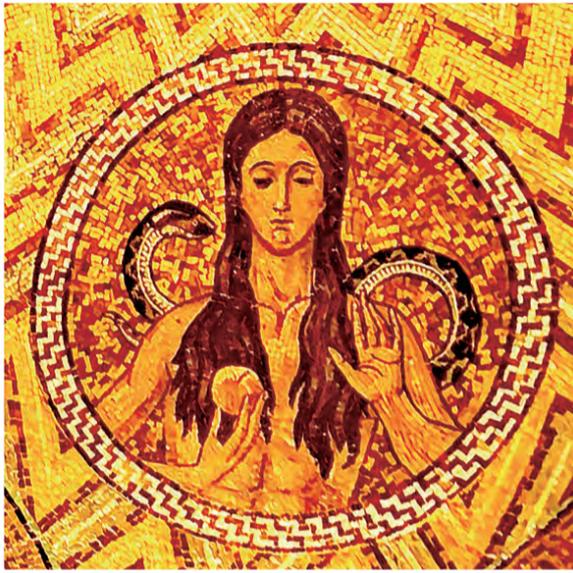
人都喜歡故事！小時候，我們要求爸媽講故事；長大後，我們喜歡說故事；舉凡家人都愛聆聽和講述家族的起源史，往往可追溯好幾代。故事是強而有力的媒介，給我們一個身分和個人的歷史，祖先的故事鮮明地烙印在我們的記憶中，使得家族傳統得以延續，並塑造我們的生活。

斯德望·賓次 (Stephen J. Binz) 所著《妥拉中的婦女》，指的是《梅瑟五書》中婦女們的故事。如同《福音中的婦女》一書，《妥拉中的婦女》以天主教會傳統的 *Lectio Divina* (偕主讀經法) 為架構，是一本「婦女牧靈」參考指南，與《福音中的婦女》同為「婦女牧靈」尋找《聖經》的基礎。兩本書總共介紹了60處《聖經》記載的婦女生命故事和信仰態度。

《妥拉中的婦女》除了運用 *Lectio Divina* 之外，最值得推薦之處是，作者賓次簡潔有力地指出「恩寵建基於本性」的美麗詮釋。他挖掘經文未曾明言的深度，指出罪惡、選擇和後果，呈現聖經人物的人性脆弱面和有限性，並映襯「妥拉」的天主忠於盟約的愛所帶來的希望和救恩；賓次細微地探察人性，使每個故事栩栩如生，呈現每位婦女豐富多元的面貌。

一覽目錄，必激起我們的好奇心，因為《妥拉中的婦女》讓我們首次注意到平時閱讀《梅瑟五書》未曾留意的角色——阿達、漆拉和納阿瑪 (參創4:16-26)，諾厄的妻子和兒媳 (參創7:1-16, 8:14-19)，羅特的兩個女兒 (參創19:1-29, 30-38)，哈加爾 (參創21:1-21)，肋阿、彼耳哈和齊耳帕 (參創29:31-30:13)，被強姦的狄納 (參創34:1-31)，普提法爾的埃及妻子 (參創39:1-23)，梅瑟的妻子漆頗辣 (參出2:15-22, 4:19-26)，以及責羅斐哈得的5個女兒 (參戶27:1-11)；透過賓次的放大，這些不受重視的邊緣人物，微聲地傳達一個鏗鏘的訊息：「慈愛和公義的天主與卑微者同在！」祂貶抑顯要者，祂顛覆人的思維，並祝福信賴祂的人。

然而，敘述《妥拉》的故事少不了撒辣、黎貝加、辣黑耳和米黎盎的名字，從本書我們可以多角度地切入閱讀以色列聖祖母豐富的故事。例如：撒辣為求子嗣獻出哈加爾 (參創16:1-16)，天主應許撒辣生子 (參創17:15-22)，年老的撒辣竊笑上主的應許 (參創18:1-15)，以及撒辣生子並趕走哈加爾 (參創21:1-21)；又例如：黎貝加展現樂於助人的心 (參創24:10-33)，黎貝加成為依撒格的妻子 (參創24:50-67)，黎貝加成為兩國之母 (參創25:19-28)，黎貝加為雅各伯贏得祝福 (參創27:5-29) 和黎貝加營救雅各伯並送走他 (參創27:41~創28:5)。



▲厄娃—眾生之母

雖然在《聖經》的古代世界中，女性看似從屬的地位，但她們在以色列的建國史中卻扮演著舉足輕重的角色。在家族的故事裡，這些婦女發揮強大的影響力，其複雜性和權威性都遠超過她們的法律地位，她們完全參與並決定了以色列子民的早期歷史。

《妥拉》所敘述的婦女，若知道數千年後，在一個她們無法想像的世界裡，人們繼續傳述她們的故事，應該會十分驚訝；她們的生活就像此時的我們一樣，為日常瑣事所占據：研磨穀物、紡毛織線、打水洗衣、揉烤麵包、醃製水果等。當時她們不明白自己的生活與天主對世界的計畫這一大遠景將有何關聯？然而，她們確實瞥見了天主的行動，並在盟約的光照下，反省生活的事件，然後，向後代子孫陳述自己的故事；後人將這些故事傳遞下來，反覆敘述，於是幾個世紀以來，《妥拉》中婦女們的故事得以被珍藏，成為一塊塊的小補丁，織入天主子民故事的彩被中。

儘管這些以色列民族母親的故事已有上千年的歷史，且描述的世界與我們的世界完全不同，但仍然有力量觸動我們，使我們驚訝、著迷、震驚，並光照我們的生活。交錯貫穿於《妥拉》婦女們生活和故事中的，就是對生命意義的深刻見解：天主時時刻刻都臨在，祂的氣息令經文中的人物活躍鮮明。

當我們將自己的故事拿來和《聖經》的故事進行對話時，我們便不斷地更新對生活及其意義的理解。我們可在天主的救恩史中，重述自己的故事，並透過聆聽聖言、反省和祈禱，從中獲得力量，因而能更新個人歷史的意義。雖然經文是固定不變的，但當我們從個人故事情境中去反省《聖經》故事時，對我們而言，經文就保持著生命的活力和新鮮感，並給我們當下的生活帶來啟發。

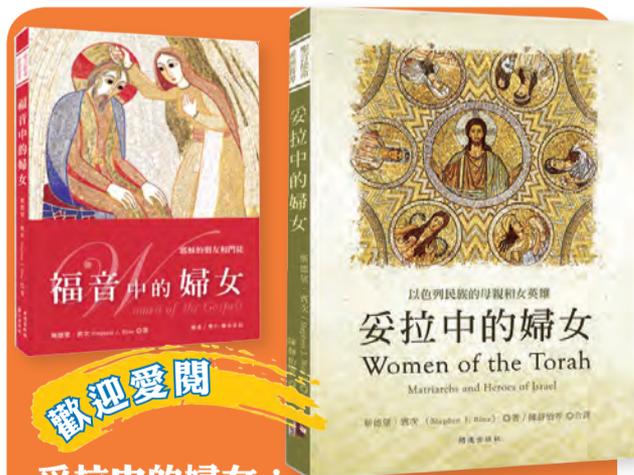
總體來看，賓次以敏銳的心思詮釋《妥拉》



▲米黎盎歌頌天主的勝利

中婦女們的生命和救恩故事。他細膩的筆觸宛如「鴉雀無聞，只聽鏗鏘叮噹，金鈴玉珮微微搖曳之聲」（語出《紅樓夢》），使這些婦女的生命鮮活起來。她們曾受強烈的激情驅動，犯下悲劇性的錯誤，然而，她們勇於面對生活的挑戰，並在痛苦中進步；同時，《妥拉》的上主也顯示自己是與所有人訂立盟約的天主，包括婦女。祂對待女性的尊重和慈悲，正好與文化或宗教傳統對她們的規範形成對比，以古照今，婦女的問題今日依然存在，教會仍繼續呼籲在教會生活中更重視婦女（參閱世界主教會議泛亞馬遜地區特別會議《最後文件》，2019）。

因此，讓我們一起向《妥拉》中的婦女學習，如何在這不甚完美的生活、家庭、教會和世界忠實於盟約的精神，為更慈悲、更公義和更博愛的生活而努力。



歡迎愛閱

妥拉中的婦女：
以色列民族的母親和女英雄
定價：300元，優惠價：240元
即日起至7月31日止，

《妥拉中的婦女》與《福音中的婦女》
合購優惠價480元（郵資另計）

訂購專線：06-227-4037

疫情是罪罰嗎？^上

■文／阿奎納（雪梨西區華人天主教聖經研習班教師）

肆虐全球的新冠肺炎疫情給人類帶來了巨大災難，從亞洲蔓延到歐美以至於全世界，成為二戰以來全球最大規模的公衛浩劫，使許多國家、企業重新檢討全球化布局是否正確？全球供應鏈是否應該調整？也衝擊全球的政治、經濟、公衛體系；防疫措施導致全球經濟重創、航空停擺、運輸停滯、失業湧現……；目前雖有減緩跡象，但沒有確切解藥和疫苗之前，人人畏懼、恐慌，無法平安。

有些基督徒會問：為何天主允許這麼可怕的疫情發生？不少人也突然意識到萬民四末——死亡、審判、天堂、地獄已近在眼前；基督徒或會省思：「疫情是罪罰嗎？」我的答案是：這場很難理解、超乎想像的疫情帶來的災難、痛苦，是一項信仰奧秘！《約伯傳》中，約伯曾對天主的深奧莫測發出他的痛苦、呻吟之言：「為了祂，我很驚慌，一想起來就害怕。天主使我的心沮喪，全能者使我恐怖。」（約23：15-16）；如同約伯，我們必須謙卑地承認：以我有限的理智，無法論斷疫情是天主對世人罪惡的懲罰；無法知道為何天主對疫情撒手不管？為何天主任憑它蔓延到全世界？

但，疫情讓基督徒重新思考自己與天主的關係，也讓遠離天主的浪子又回到信仰，就像是天主喚醒靈性沈睡的世人，「你這睡眠的，醒起來吧！」（弗5：14）天主召喚我們甦醒起來，現在就是「悔改，信從福音」（谷1：15）的時刻。

有西方媒體說：疫情是來自天主對人類罪惡的懲罰，因為背負原罪的人類嚴重悖逆了天主的十誡，造成世人的貪婪、現實、自私、享樂、利己，觸犯了「愛天主、愛近人」的誡命，因而天主藉著疫情降下罪罰，若這論點成立，那麼主張無神論的專制極權國家迫害宗教、壓制民主、剝奪自由、侵犯天賦人權的行徑不也是天主要懲罰的理由嗎？我願從信仰角度來探索疫情是否來自罪罰的靈修省思。

我們先來看看痛苦的來源：**1.天主預定的痛苦**／天主預定亞巴郎後裔「必要寄居在異邦，受人奴役虐待四百年之久」（參創15：13）**2.天主積極懲罰人類**／天主洪水滅世，獨留諾厄方舟一家人（參創6-8章）；天主降下十災包括瘟疫（參出7：14-11：9）；天主降下硫磺和火毀滅索多瑪城和哈摩辣城（參創19：24）；**3.天主消極懲罰人類**／（參《約伯傳》1：12）；**4.天主考驗世人**／

亞巴郎從命獻子（參創22章）；天主為愛，修剪、清理我們，使我們「結出更多的果實」（若15：2）；**5.別人有意、無意所犯的罪**／天主允許戰爭發生；車諾比核災；車禍等；**6.祖先犯罪禍延子孫**／天主追討惱恨祂的人，「從父親直到兒子，甚至三代四代的子孫。」（出20：5）（或許這是人類遺傳疾病的原因？）**7.天主藉人禍降天災**／施工不良造成水壩崩塌、人員死傷的慘劇；**8.原罪帶來的痛苦**／人的生、老、病、死；**9.人類自找的痛苦**／為健康理由，施行手術、健身……等；前8項幾乎都可用來解釋疫情的痛苦來源，若完全歸咎於罪罰，可能就過度簡化這次疫情痛苦來源了。

全善的天主為何允許惡存在？聖多瑪斯說：「天主允許惡，為能從中取出更大的善。」（教理412條）聖保祿宗徒也說：「罪惡在哪裡越多，恩寵在那裡也格外豐富。」（羅5：20）聖奧思定說：「如果你明白，那麼祂就不是天主了。」亦可解釋為：如果你認為自己已領悟、明白天主了，那麼你所領悟、明白的天主就不是天主了；這句話類似《依撒意亞先知書》所記載天主的話：「因為我的思念不是你們的思念，你們的行徑也不是我的行徑；就如天離地有多高，我的行徑離你們的行徑，我的思念離你們的思念也多有高。」（依55：8-9）畢竟，受造物要完全理解創造我們的天主，有如瞎子摸象，除非祂親自告訴我們答案，否則人怎能以有限的理智認定疫情一定來自罪罰呢？

但我們可以確定，疫情是慈悲天主恩賜給世人的一項恩寵，讓世人驚覺，原來名利、地位都是暫時性的；從永恆的長軸來看，我們的百年歲月就像過眼煙雲，隨時飄散；因此基督徒要把「現在這輕微的、暫時的疫情痛苦，看成是天主要給我們造就永遠的天堂厚報的機會。」「因為我們並不注目那看得見的，而只注目那看不見的；那看得見的，原是暫時的；那看不見的，才是永遠的。」（格後4：18）

罪到底是什麼？基本上是人濫用自由去觸犯愛天主、愛近人的誡命，以《羅馬書》第1章為例，保祿描述世人理當從宇宙的秩序和美麗中，認識到這位宇宙主宰，但犯罪的人卻以瘋狂的心思，做出違背理性的瘋狂行為，而天主也3次（參羅1：24，26，28）任憑他們陷於反常的逆性罪過；有人質疑：如果天主不給我們自由，我們就不會犯罪了！然而，若人沒有自由的根本抉擇，不就成為機

器人了嗎？人類的倫理道德不也是自由抉擇所產生的正面果實嗎？

基督徒在無法、無力分辨這場疫情時，依然可以省思：1.天主為何允許疫情發生？2.天主懲罰人類的目的是什麼？3.我們是否違背了天主的旨意？4.我們要如何面對痛苦？針對以上4點，我想提出個人的省思。

1.為何天主允許疫情發生？

因為天主是慈愛與公義和諧並存的。

天主是慈愛的，無條件寬恕人類罪惡的天主，但祂也是賞善罰惡、恩威並重的公義的天主！天主的救恩史，從信德之父亞巴郎起，天主約以1900年之久，藉先知向祂所揀選的猶太人啟示祂的公義：有善必賞，有惡必罰；只可敬拜唯一的天主，要戒避拜邪神（參申13章）；但在《新約》中，天主又透過祂的獨生子耶穌向世人啟示祂的慈愛，究竟天主的慈愛與公義如何和諧並存？耶穌為世人背十字架的痛苦，就是彰顯祂的慈愛，而祂的聖死與復活，使世人與天父重歸於好的奧秘，也同時彰顯了天主對人的公義；因為世人無法償還的罪債，耶穌在十字架上一次而永遠的為我們償還了，這就是公義。

梵二大公會議後，教會為了向全世界福傳，似乎強調天主對世人的慈愛，而很少論及祂的公義；其實公義是天主神聖的神性對世人彰顯的樣貌之一，如果天主只有慈愛，沒有公義，那不就成了溺愛了嗎？因此全面性的教理傳講是必要的，如同梵二指引我們解釋《聖經》時，定要遵守3項原則，不可偏廢：留意整部《聖經》的內容和統一性；在教會的聖傳中去讀經；注意信仰中的真理要彼此相符。

2.如果疫情是罪罰，

那麼天主懲罰人類的目的是什麼？

(1) 天主懲罰我們是要提醒我們：短暫人生的痛苦是無法避免的（參創3：17-19），但「天主為愛祂的人所預備的（永恆天國），是眼所未見，耳所未聞，人心所未想到的。」（格前2：9）

天主藉聖神不斷提醒基督徒，不要只思念地上的事，「至於我們，我們的家鄉原是在天上」（斐3：20）。按教理和《聖經》，其實人人在天主面前都是罪人，如果我們不像浪子回頭比喻中的小兒子，就會像那大兒子一樣（參路15：11-32），因此我們要學習達尼爾先知的榜樣，他代表整個猶太選民向天主認罪，懇切祈求天主寬宥所有選民的罪惡（參達9章）；讓我們共同祈求天主寬恕全人類的罪愆，因為在天主台前，我們都冒犯過天主和近人，正如《羅馬書》所言：「我們所有的人都犯了罪，都失掉了天主的光榮。」（羅3：23）

（下期待續）

小德蘭福傳之友 讀經反省



聖若翰洗者誕辰

讀經一：依撒意亞先知書49：1-6 讀經二：宗徒大事錄13：22-26
福音：聖路加福音1：57-66，80

■文／曾慶導神父（「小德蘭福傳之友」指導神師）

聖若翰的奇蹟般的誕生在《聖經》裡面有蠻詳細的記述，就如今天的福音讀經。他是主耶穌的先行者，很知道的角色，如讀經二說的，就是給他以後要來的那一位解鞋帶也不配。他在母胎中已經被祝聖，就如讀經一裡說的：天主由母胎形成他做天主的僕人。他被主耶穌譽為婦人中所生的最偉大的（這應該從脈絡裡理解為《舊約》婦女所生的最偉大的先知，因為主耶穌自己也是婦人所生的，若翰不可能比耶穌更偉大）。所以教會今天很隆重地慶祝聖若翰的誕辰，是少數在教會禮儀中慶祝誕辰的聖人之一。

但在慶祝若翰的誕辰的時候，如果我們沒有慶祝我們自己的誕辰，是不夠的。我們也是天主所愛的，天主在母胎中形成我們之前，已經召叫了我們每一個人的名字，要我們做祂的僕人和先行者，就是去福傳。

帶領還不認識主的人到主台前，準備他們的心靈接受主耶穌。我們雖然覺得不配這個光榮的任務，但是我們確實被賦予了這個光榮的任務。我們每一個人的誕生都是一個奇蹟，都是天主給我們的家人，給我們的民族的一份禮物。但願我們能夠常常意識到我們被造的光榮目的，要為我們的家人、民族（即他人）服務。介紹基督給他們是最好的服務。

若翰是主耶穌為我們獲得救恩之前的先行者，我們卻是主耶穌為我們獲得救恩之後的後行者，要把耶穌的救恩福音廣傳給世人。我們的使命一樣的高尚，我們的任務一樣的光榮，我們也應該有像若翰洗者一樣的謙虛和熱忱。「小德蘭福傳之友」今天更能喜樂地慶祝聖若翰的誕辰，慶祝我們每一個福傳者的誕辰。



裝備自己成為現代基督徒

■文／羅文彬（淡水法蒂瑪聖母朝聖地傳協會主席）

在農業社會，宗教信仰是社會的主流意識型態，在工業社會，宗教信仰的位置就大不如前了；工業文明中增加了很多對物質上的渴求，這是過去所沒有的，工業文明脫離大自然的程度也是過去所沒有的，在這樣的環境中，人很不容易看到天主，從信仰的角度，這就是充滿了邪惡的世代。

試想，一個在曠野中放牧的人，一個在田裡耕作的人，一個在都市裡上班的人，誰比較容易看到天主呢？誰會比較渴望天主呢？

當文明社會追求物質及世俗成就是成為主流意識，成為人們衡量價值的標準，追求宗教信仰顯得很另類；在台灣社會中，基督徒已經成為極少數，而且在有些地方甚至被歧視或被忽視，當然，這種感覺並不好受，很多信仰不深入的人就選擇離開教會，失去對自己身分的認同。

在這新的時代面對基督的信仰，就好像在《舊約》時代身處外邦的以色列人一樣。以色列是一個很小但是很堅忍的民族，對於天主的信仰從不改變，才能在天主的帶領下走向天主所預許之地，使子孫多如天上繁星，這才是身處今天社會的基督徒所應該有的心態；做為一名現代社會的基督徒，需要更深的信仰才能堅持下去，如何強化我們的信仰深度呢？

1. 信仰的深度

物質生活富裕很容易產生精神上的貧窮，信仰就像生活在曠野中的荊棘，需要頑強生命力和吸收信仰養分的能力；當周圍的人看法想法、做法都與我不同的時候，信仰會不斷地受到各種試探，我們就要時常為維護自己的信仰，而尋找更深切、更

明確的理由。

2. 信仰的團體

在越困難的環境，越需要團體的支持，孤軍奮戰很容易腹背受敵而陣亡，在信仰的路上要主動尋求同盟，一起作戰，彼此分享自己在信仰上成功和失敗的經驗，一起在信仰之路上往前邁進！信仰之路有如逆水行舟，不進則退，藉着團體的力量，互相支持與鼓勵，可以增強力量，無畏前行。

3. 信仰的精進

劇烈的戰鬥必需採取攻勢，在信仰之路上，更要採取主動攻勢而非被動守勢，網路是視訊戰主要戰場，各種各樣的訊息氾濫，信仰的資訊極豐富但卻經常淹沒在雜亂虛假中，我們要主動出擊，尋找對信仰有利的資訊，熱力福傳以拒絕並遠離假資訊。

4. 深度的神修

信仰來自於天主的恩寵，接近天主，努力成聖是信仰追求的最終目標，需要堅持不懈地追求，堅持不斷地深度神修，加上神師的指導和團體的支持，才能夠保持自己的信仰，一天比一天的更接近天主，同時也不忘祈求聖神的恩寵，只靠我們自己的努力是不夠的。

5. 有意義的福傳

我們都是天主精挑細選的子民，是為天主所用的福傳精兵，藉著強固與天主建立的關係，才能給周圍的人帶來天主的愛、光明、希望和智慧，隨著社會物質化的入侵，人在精神上愈顯空虛，也會更渴望精神上的滿足，唯有天主能滿足人心中最深處的渴望，有意義的福傳更形重要。

心靈芳療師的祈禱

■文／涂善云（寄自／新加坡）

慈愛的天父，感謝祢
讓我有福聆聽來自大自然的聲音
每一種植物
都有它們的特質和生長的任務
祢的恩典何等奇妙
祢的旨意慈愛無比

主啊，我的天父，我的愛
我願像一棵大樹，定時結果
站立在清澈的溪水旁
日日夜夜承受著祢的恩澤

若祢是那風，我便是那雨
聆聽祢的呼喚
為祢行雲布雨，潤澤大地

若陽光炙艷，我便伸展枝椏
為主愛的人們遮陽消暑
讓人知道祢的慈愛

若人世艱苦，我便化成一朵小花
在世人疲憊悲傷時，飄出淡淡清香
撫慰寂寞悲傷的心靈

若世界痛苦難平
我便化成一隻青鳥
啼唱出最美的歌聲
高唱「主，我愛祢」
讓人懷抱希望，永不放棄

我願是花梨木，給予溫暖
我願是黑雲杉，給予滋潤
我願是檸檬樹，給予勇氣
我願是苦橙葉，給予安慰
我願是薰衣草，給予療癒

我願是祢的葡萄枝
繁衍綿延，生生不息
不論世人需要什麼
我便化身為天使的羽翼
傳播天父愛的福音

慈愛的父
請讓我在祢愛子耶穌的身邊
請以聖神的神奇能量，澆灌我
請聖母瑪利亞的溫暖，保護我
請賜我智慧，請賜我慈悲
請賜我力量，讓我成為祢的磐石
成為祢的風中之花
散播幸福，散播愛
我愛祢，祢是全能的主，永生永王
阿們！

家庭真愛系列 62

愛在瘟疫蔓延時

■編譯／姚金維（星沙基金會研究員）

根據Lifenews.com的數據，由於冠狀病毒疫情，今年美國可能有超過10萬名未出生的嬰兒倖免於被墮胎。這是由於墮胎是一種選擇性的醫療程序（儘管此說法仍有爭議），而且在疫情期間在全國範圍內墮胎診所皆已關閉。

因新冠疫情 多個國家墮胎率下降

在波蘭，立法者正在辯論一項法案，該法案將禁止因胎兒殘障或異常而墮胎。

在英格蘭，最初的報導說，通過遠程醫療和郵寄墮胎藥，將是臨床墮胎的替代方案。但是英國衛生部幾乎立即撤銷該決定，將人工墮胎的需要予以擱置。

古特馬赫研究所（Guttmacher Institute）是專門支持墮胎的研究機構，其報告指出，印度最大的墮胎服務提供機構，史無前例地，不得不關閉所有診所。2015年，估計該國進行了1560萬例墮胎。如果這個數字平均分布在12個月內，這可能意味著這一陣子印度將有大約100萬兒童免於被墮胎。

從德州到尼泊爾，COVID-19危機所帶來的「一線希望」，可能是全世界有數百萬嬰兒免於被墮胎。但是，我們不能只是看到數據便宣布反墮胎陣營得勝。

請努力祈禱 給危機懷孕中心支持

限縮了墮胎服務，還意味著將有更多的計畫外生育，更多懷孕的母親可能會擔心她們如何負擔或照料孩子；更可預料的是，父親可能正在與不願承擔為人父親的責任掙扎著，意外懷孕會給他們帶來恐懼、焦慮、壓力和孤立感。

關於墮胎的一切都在引起關注！顯然，許多的懷孕中心及其夥伴的工作，可能比以往任何時候都更加重要，好使這些父母及其子女能有豐盛的生活。

我們能做什麼？首先，祈禱。祈求天主保護這些倖免的嬰兒以及他們的父母。祈求天主安慰那些已經面臨恐懼、損失和財務壓力的母親的心，祈求她會鼓勵父親的心，並把父親的心轉向未出生的孩子；也為國內和全球的危機懷孕中心祈禱，祈求天主賜給他們所需要的支持，以服務可能潛在的、數以百萬計的意外懷孕和生育。

最後，請考慮支持危機懷孕中心。您的捐款，對於裝備這類中心至關重要，這樣他們才能照顧面臨危機懷孕的夫婦，在情感、精神和身體上的需求。這樣便能有助

於將疫情危機，轉化為對身陷墮胎風險的嬰兒的轉捩點。

喜見新局面 創新作為成社區助力

以下是Eve Gleason（2020.4.30）在Care.net網站上的貼文，寫出她對危機懷孕中心的觀察，令人感到激勵：

閱讀是我工作的重要部分，包括：非營利組織趨勢、新聞報導、州和地方法律法規，以及最近有關COVID-19的很多知識。現在整個非營利組織都有些緊張。大多數非營利組織，都在為重大的經濟衰退和相關的資金損失超前部署。危機懷孕中心就像許多其他非營利組織團體一樣，在確保安全、滿足客戶需求的同時，也設法遵守國家公共衛生法令。

但我的工作最喜歡的部分是你們：與北美各地的懷孕中心團隊成員進行交流，使我擁有獨特的看見。在這場疫情期間，我看見你們充分體現出對卓越的委身。從西海岸到東海岸，為能更深度地為客戶服務，你們一直都在努力試著創新和調整。

我看到危機懷孕中心以下面3種方式，成為社區的助力。

1.實際支持：

懷孕中心通常是父母的唯一無條件的支持來源，這些父母希望繼續懷孕、並歡迎孩子，但仍在掙扎尋求可行的方法。自疫情以來，這些以社區為基礎的中心，越來越需要實際的支持。這些中心及其社區合作夥伴，以驚人的方式（有時甚至是奇蹟般的方式）馬不停蹄地工作。一位執行董事講述，有個客戶的嬰兒非常需要一種特定配方的昂貴奶粉，另一個嬰兒對所有的尿布都過敏，除了某個品牌。如果他們短缺所需的配方奶粉或尿布，支持者會在1天左右的時間內，上網訂購並直接發貨給他們；有時甚至是自動自發的。員工戴上手套和口罩，開車送尿布為客戶服務。他們也與當地的食物銀行密切合作，以確保危機家庭有東西可吃。在疫情之前，很多懷孕的媽媽和新科父母都在掙扎，他們失業了，現在處於危機之中。日復一日，我聽到有關懷孕中心的新故事，他們如何加緊腳步，滿足父母的需求。

2.電話輔導，虛擬諮詢和課程：

即使疫情使大多數人留在家中，懷孕恐慌仍在持續。對於起初不歡迎「妊娠檢測結果呈陽性」的人，COVID-19為他們增添了一系列的擔憂：懷孕期間如何處理自己或家庭的

疾病、失業問題、照顧其他孩子同時在家工作、或線上課程、糧食不足或無力支付住房費用等等。無論一個人遇到什麼特別的挑戰，經驗豐富的懷孕中心工作人員都已準備好，提供同理、希望和幫助，儘管只是來一通簡單的電話。中心還建立新系統，通過視頻會議平台，為現有客戶和新客戶提供虛擬諮詢。此外，許多中心還準備通過線上常規的育兒班和支持小組，來幫助客戶應對孤立和24小時全天候照顧幼兒的需求。

3.團隊充實：

懷孕中心的負責人，與員工和志願者團隊的工作狀況，保持著密切聯繫。他們彼此互相支持，跨越疾病，努力適應在家工作，對子女進行在家教育，滿足客戶需求等等。大多數領導人正在盡一切可能，使員工度過這些變化而繼續受雇，儘管有些領導人不得不做出艱難的決定。而且，每個執行長對於手上名單的優先考量，是給予其團隊成員發展才華和學習新技能的機會。

在最近的一次網絡研討會中，一位與會成員分享說，自3月中旬以來，他們的中心已經關閉，因為她的小團隊中有7名成員染病。儘管她自己生病了，但她仍定期與團隊成員保持聯繫，並且她的團隊通過電話來鼓勵客戶。當團隊並不能實際照顧客戶時，他們正準備通過網路的卓越中心大學接受線上服務的培訓，為在將來為社區提供更好的服務。

另一位與會成員說：「這是趕上我們一直想要做的事情的好季節，但是一天24小時好像還不夠用。我們的3個團隊成員，通過卓越中心大學，完成了客戶關懷基本訓練。現在正是回顧課程的好時機，看看我們可以實際做什麼，以及在我們恢復全面運作後，如何做好培訓準備；對於將來的志工來說，護理基金會對中心的工作，做了很好的廣告。」

「我們還利用這段時間來展望未來，為下一季的馬拉松比賽做好準備。總而言之，我們為我們的團隊提供了空間，一起夢想。」

懷孕中心響應COVID-19而進行創新的方式，非常重要。而且「總的來說，創新與員工敬業度之間，有著非常緊密的聯繫。一般而言，蓬勃發展的組織，在創新方面的得分，要比中毒的組織高得多。」

大多數這類中心的領導人，都知道中心的創新，與促進團隊成員和客戶／患者的福祉相關，因此正在大膽而明智地進行創新工作，他們的員工和志工，委身於他們的使命並高度投入，在此異常艱難的季節中，他們所發出的光芒更加明亮。

亞里斯多德曾說：「反覆地做，成就我們。因此卓越不是一種行為，而是一種習慣。」



▲陸欽豪賢伉儷於朝聖時，晉見教宗若望保祿二世。



▲2009年6月家族大團圓



▲2018年10月7個孩子全員在費城與父母團聚

典型在夙昔 追憶陸欽豪伯伯

文／婁緯芳
(天母天主堂教友)
圖／陸浩仁Paul

你們要歡躍，你們的信德，得以精煉，比經過火煉而仍易消失的黃金，更有價值，好在耶穌基督顯現時，堪受稱讚、光榮和尊敬。

因為你們已把握住信仰的效果：靈魂的救恩。

～伯前1：6, 7, 9

天主教會台灣地區1967年成立主教團，同年3月17日陸欽豪伯伯被外商派駐遠東總經理而舉家遷台，旅居天母期間，歷經和民望神父、董增順神父、鄭化民神父、文雅德神父等4位老本堂，陸伯伯不只是中外教友間的橋樑（美軍眷舍在美國學校和日僑學校現址，有為數不少的天主教友），亦是幾位老主教在推展《梵二文獻》上的得力助手，在教友傳教協進會還是陌生名辭之時，陸伯伯為了《教友傳教法令》努力奔走，讓本堂神父充分了解傳協會的使命是和神父合作，並靠著聖神推動一起為主工作。

感謝天主！1978年天母堂成立了傳教協進會，並由金廣閔金爸榮任第1屆會長。除此之外，陸伯伯在擔任全國傳協副主席及台北傳協主席任內，不只推動了許多教會的重大政策，更是在清寒獎學金的設置以及天主教大專同學畢業後的就業輔導上付出不少心力。

陸伯伯與陸媽媽鸞蝶情深，在台22年期間每天參與彌撒，每個主日帶領7個虔敬有禮的孩子坐滿聖堂的整排椅子，那動人景象至今猶歷歷在目，目前唯一留在台灣的長公子浩仁Paul，不只見證父母至高的恩愛和堅定的信德，同時克紹箕裘，在傲人的職場經歷外，也追隨父親成為天母堂中外傳協會間的橋樑。

陸家七代教友，先祖陸伯鴻弟兄既是成功的

實業家又是熱心的天主教友，民國初年期間捐錢捐地，新建教堂、學校、診所、孤兒院、養老院，並央請教會修女照護管理，自己則和虔敬事主的實業家們，於上海近郊農村進行福傳與牧靈的工作；在擔任公教進行會會長時，由於他在慈善事業與傳教工作上的貢獻，教廷特頒授他「劍袍勳爵」的榮譽。陸伯鴻弟兄以信仰傳家，謹遵《申命紀》的教誨：「你和你的子子孫孫，終生日日敬畏上主你的天主，遵守我吩咐你的一切法令和誡命，使你獲享長壽。」（申6：2）也因此陸家後代子孫無不在主內進德修業、講信修睦。

陸伯伯、陸媽媽承襲祖志，在家中將聖言灌輸給子女、每月首瞻禮五特敬耶穌聖心、每日誦念家庭玫瑰經；對於教會的後生晚輩，他們也常在讀經分享中，教導我們要注重禮儀年中的大小瞻禮以深化信仰、跟隨聖人的佳德懿表以默化言行，勤做九日敬禮以修虔誠謙遜等；當年他們在台北總教區和天母堂推動「周末靈修退省」，每年四旬期及將臨期，都在聖本篤修院舉行3天兩夜的避靜（年年爆滿，因為美商公司的外教員工也都在陸總經理的鼓勵下爭先報名），這不只為天母堂建立退省的優良傳統，也為當時剛起步的年輕夫婦打下靈修基礎。

1990年他們退休返美，即被朱蒙泉神父延攬

為UCLA甫成立的南加州「輔友中心」主任，因著專業背景和神修素養，陸伯伯看到當地華人天主教團體對靈修的渴求，因而在彌撒及查經之外，不負所託地為他們的信仰培育設計了整體靈修環境，10多年來共舉辦過38次「周末靈修退省」。

朱蒙泉神父長時間致力教友心理成長和婚姻輔導，他曾以艾瑞克森（E. Erikson）的研究，談到男人年屆40，是「生產和創新」的時期，「生產」不僅指生兒育女，還包括思想、心智、事業多方面的成就；若生命階段在此之前都是風和日麗，如事業有成、夫妻恩愛、子女優秀，那麼「創新」階段也就順理成章地昇華到對人關懷，對自己和社會負責，並自然的成為協助他人成長的導師、領袖；陸伯伯在家庭和事業都滿全的不惑之年，將他的春秋鼎盛歲月，奉獻給華人教會，在信仰上助人無數，進而成為心靈導師、教會領袖，並結實纍纍。

《教會憲章》有一段論及平信徒，正好輝映陸伯伯一生行誼，「天主把他們召喚到這種地位上，要他們以福音的精神執行自己的職務，好像酵母從內部聖化世界，以生活的實證，反映出信望愛三德，將基督召示給他人。」我們這位可敬的長輩、導師，終其一生榮主益人，40年前獲教廷肯定其對教會及工作領域的傑出貢獻，特頒聖大額我略教宗爵士的殊榮，可謂實至名歸。

今年4月21日，陸伯伯安息主懷，4月25日晚間，我們透過直播參加了Villanova St. Thomas Parish 的告別彌撒，美好的仗已打完，陸伯伯就此邁入《智慧書》中義人先祖的行列，天主試煉了他們，好像爐中的黃金，發覺他們配做自己的人，正義的冠冕也早已為他們預備，他們閃爍發光，因為恩澤與仁慈，原歸於天主所愛的人啊！

太多的緬懷與不捨，正如郭潔麟神父對他老人家的推崇：「A successful businessman who has been living not by Christian name only but by a truly Christian Life. I'll miss him.」



▲1969年陸家在台灣的第2個聖誕節



▲1986年陸欽豪伉儷（二排站立左四、五）帶領天母堂在聖本篤周末靈修退省



耶穌會修士聖召分享3

■文·圖／耶穌會中華省

因為祂的仁慈永遠長存



▲麥修士與救命青年同回到車禍現場

於2018年，一位耶穌會波蘭籍修士，在來台第2年，於新竹山上部落牧靈服務途中，騎腳踏車不慎摔落山谷，傷勢嚴重。然而，感謝天主恩寵，透過親友、教友以及耶穌會兄長們的祈禱與幫助，他能奇蹟似的迅速康復，重新站立並調整腳步，持續地為上主服務，他就是我們所熟悉的*Falling brother*——麥智寬修士。

麥智寬修士

請問，你有沒有被拯救的經驗？你是否曾覺得有一點孤獨或好寂寞，進而發現，其實祂一直與你同在？你有沒有迷路，感覺失去人生方向、懷疑一切，生存在不確定及危險中，然後困住你的一片黑暗突然被吹散，而被找到在親愛父親的懷抱裡？你有沒有感受到沉重負擔的壓制，使你甚至無法呼吸，但這一切卻被放下，讓你感覺自己輕輕得好像能飛起來？你有沒有感覺到死亡的狂濤環繞著你，凶惡的險波驚嚇著你，但當你沉下時，祂卻伸出援手，從深淵中將你提出？你有沒有體驗過曾被一股強烈的力量，彷彿極端兇惡的暴君控制著你的生命，然後被釋放、最終得到自由？

以上的經驗都屬於我的聖召故事，能在耶穌會內，是因為天主拯救了我。「讓我們同聲感謝上主，因為祂寬仁，因為祂的仁慈永遠長存！」（詠136：1）

天主無時無刻地看顧

回憶往事，那時候大概4、5歲，我爬上家外的籬笆，跨步時在中間卡住了，害怕得不敢下來。當時在場的孩子們譏笑我，天主卻用一雙有力又溫柔的手臂，把我抱下來，並在懷裡安慰羞恥及哭泣的我。因為祂的仁慈永遠長存！

不久後，我和家人去度假，那是我第一次出遠門，也第一次看到海，非常地興奮。大哥一看到旅館的泳池，立刻高興地跳進水裡，一旁的我也開心地和他一起跳下去，才驚覺我還不會游泳，不知所措地整個人開始向下沉，然而，天主讓大哥轉頭看見我，他馬上游過來，把我拉到安全的岸上。因為祂的仁慈永遠長存！

搬到新家後，以前分享同一個房間的三兄弟，開始各睡自己的房間。當一個人要獨自面對黑夜的可怕時，天主讓我的母親每天唱搖籃曲給我聽，她是多麼愛我。因為祂的仁慈永遠長存！

祂沒有放棄我

考上國中後，和兩個哥哥在同一所學校讀書，這加強了彼此競爭的現象；別人會拿我們做比較，我自己也會和他們比較，卻總覺得自己好像比他們差；那時，天主又為我預備了一個新的地方：學校的戲劇團，我開始在那裡交了新朋友，每天都過地很有意義。因為祂的仁慈永遠長存！

我有過叛逆時期，挑戰父母權威，漸漸地遠離從小浸潤我心的傳統天主教信仰。表面上遵守宗教上所謂的「應該」，但心理早已拋棄天主，逐漸封閉在自己的世界裡，盡力操控未來，想要製造出不一樣的自己；雖然高中成為學校風雲人物，但內心卻感受到深深的寂寞，當時我的狀況十分地糟糕，天主卻沒有放棄我，派遣一位天使讓我從虛擬的舒適圈中脫離出來。因為祂的仁慈永遠長存！

這位漂亮的天使名字叫安娜！我在練習舞蹈時和她相識，因她的緣故一起去參加了耶穌會舉辦的青年會活動，讓我驚訝的是，那裡的人都非常歡迎我，對我無條件地接納，而令我印象深刻的是，在這個團體裡充滿熱忱與生命力的神父，讓我渴望和他過一樣的生活，他能看見真正的「我」，而非戴上面具的模樣；他對我充滿尊重和欣賞的態度，使我最深的內在身分逐漸甦醒，一步一步走向天主的美好，慢慢與祂和好。因為祂的仁慈永遠長存！

祂的旨意成為我內心的渴望

在*Magis*團體的避靜中，天主使我體驗到，我的將來不是被各樣的「應該」困住，而是內心的渴望將指引未來的道路，這些神聖的渴望是祂給我的，祂的旨意成為我內心的渴望；我也常常在追求這些渴望的過程中碰壁。要跟自己喜歡的女生分手，這使我痛苦極了；要放棄專業舞蹈生涯，從此不再是一位風雲人物等……這些不簡單的經驗，都是天主在的愛中淨化我，使我能結出更多的果實，並自問：「到底我內心深處渴望的是什麼？」拿掉所有的面具之後，我發現答案就是——愛！我越來越清楚，最適合追求這份渴望的道路就是進入耶穌會，因此在聖神降臨節，回答天主的邀請說：「好，我願意去！」因為祂的仁慈永遠長存！

進入耶穌會之後，天主不斷地拯救我，引導我走向愛；在初學院讀書時，我收到一個消息，以前在青年會陪伴我的那位神父，他離開耶穌會並且結婚了，開始當牧師。那時，天主也在我身邊陪伴我，祂將幾個小孩放在我面前，使我了解，我進入修會並不是為了這位神父，而是為了走在這道路上所遇到的人，為了祂給我的使命。因為祂的仁慈永遠長存！

只要有愛，一切事都可能。

跟隨這條路，2016年我來到台灣學習中文，兩年後到新竹和部落的泰雅族人度過開心時光！直到有一天，竹東會院的院長高立良神父請我召集後山的青年們，規畫寒假的冬令營，當天早上騎腳踏車從前山那羅部落出發，約兩小時後，在路途中發生了嚴重的車禍……

以往我都是和高神父一同開車上山，因此對

當地的路況不太熟悉，在騎到下坡路段時，未注意到路面上的小石頭，一時之間在轉彎處失速，連人帶車，撞向橋的護牆，整個人飛了出去，摔落到一層樓高的橋下……當回過神來，已滿臉是血，腹部劇烈疼痛，當時耳裡只聽見一個聲音說：「你一定要爬上去！一定要爬上去！」於是即使身負重傷，仍努力地往上爬。

爬到馬路上後，我立刻拿起手機打電話求救，但是牙齒上顎已經受傷到無法清楚地說話，事後才知道，當時我並不是撥打119救護專線，但接起電話的人卻沒有拒絕我，甚至替我叫了救護車；在路邊等待的時候，我仍不斷地向經過的車子揮揮手，但卻沒有任何人願意停下來，直到一位田埔天主堂教友的儿子，坐在家用卡車後面認出我來，並馬上告知家人停車，把我載下山，直至遇到救護車。

事發當下，竹東天主堂福傳員林寶貴姊妹馬上通知高神父，以及負責關心耶穌會會士健康的賴甘霖神父，那時剛好遇見了來參加醫學研討會的前長庚醫院醫師馮漢中修士，於是他們一同前往醫院探望我，多虧擁有專業背景的馮修士及時提供醫療上的幫助，以及神父們在一旁地關心與祈禱，才讓我脫離險境，手術順利完成。

在祂內沒有變化或轉動的陰影

在多次的手術及數月的恢復過程中，教友們熱情給予關心和照顧，耶穌會團體也傳遞訊息讓各大洲的弟兄姊妹同心為我祈禱。特別的是，那時天主派遣來拯救我的青年，他其實小時候曾在意外中全身燒燙傷，這樣的傷痕使他在成長過程與生活中有諸多不便，並長期承受眾人不一樣的眼光，當初我並不知道天主在他身上的計畫，但經過這次的車禍，我才明白了無論一個人有多能幹或多脆弱，只要有愛，一切事都可能。因為祂的仁慈永遠長存！

感謝天主，祂一次又一次地拯救我，因為祂深深地愛著我，從起初就愛了我，以愛來編織我！祂的召叫也顯明了我與祂之間的關係，而且在祂內沒有變化或轉動的陰影，祂忠於祂的愛。因為祂的仁慈永遠長存！

感恩奉獻——培育耶穌會士／聖召推廣

郵政劃撥帳號：50204303

戶名：財團法人天主教耶穌會

線上捐款：[https://amdgchinese.](https://amdgchinese.eoffering.org.tw/)

[eoffering.org.tw/](https://amdgchinese.eoffering.org.tw/)

其他捐款方式請洽耶穌會資發室

02-23212442分機510、507

中華省聖召推廣小組

（歡迎有興趣的青年們來認識我們）

聯絡我們：vocationjesuit@gmail.com





▲簡修女解釋彌撒用的器皿



▲簡修女運用絨布板說聖經故事



▲柯修女手語歌教唱



聖心兒童歡樂園 教理輕鬆在家學

■文·圖／耶穌聖心會

賦有教理講授福傳神恩的耶穌聖心會，已推出《聖心兒童歡樂園》的經典影視系列，首次在線上提供免費的教理資源，全體修女們很高興與大家一起共享這些珍貴的內容。

在蔓延全球的新冠病毒疫情下，我們一起經歷了這段艱難時刻，不只彌撒的參與受限，許多屬於兒童與青少年的道理班、夏令營等教會活動也不得不暫停。在這非常時期，耶穌聖心會願意提供一系列影片來支持每位家長擔任「家庭教會」中名副其實的「首要教理老師」，陪伴您全家信仰生活的成熟。

以教理、《聖經》、聖人故事為主軸的《聖心兒童歡樂園》，藉著教唱手語歌、布偶劇、舞蹈等活潑生動的方式，來講授天主教的教理，以寓教於樂的方式帶著我們探討信仰。這套影片的獨特之處在於「運用團體活動的設置代替教

室」，讓孩子在輕鬆的氣氛中認識信仰，讓親子共同在天主的恩寵及聖神的陪伴中成長，使信仰生活化，並可促進個人靈修及家庭和諧。

《聖心兒童歡樂園》影視課程由耶穌聖心會全體修女精心設計製作，有國語配音與中文字幕，全套共有30個主題（詳見右文），來自《天主教教理》的四大支柱：〈信經〉、聖事、十誡與祈禱；每個單元約為30分鐘。

起初雖是為小學年齡層的兒童設計，但實際上，影視課程中分享的內容，清晰易懂，更有助所有年齡層的朋友們對信仰的認知與成長，更是家長們帶著孩子親子共同學習的好教材；期待大家的加入、學習、運用與分享。

今年的暑假，就把耶穌聖心會的修女們請到您家中吧！讓修女們引領全家人與耶穌重溫親切又誠摯的友誼，共度這有意義的夏天！

好的兒童道理班老師乃是受教而成的

■文／吳翠微（北投天主堂兒童道理班老師）

在10年前領洗後，因著天主的愛再加上喜歡孩子；當堂區邀請我擔任兒童道理班負責人，我二話不說就答應，認真準備並參與兒童道理班的教課。

在此之前，曾接觸過基督新教的兒童主日學課程，他們有非常豐富多元的教材；因此剛開始運用他們的教材來備課，我感到既輕鬆，且方便，但心中總有著不安的感受，始終覺得哪裡怪怪的。

在天主巧妙地安排下，我來到天主教台北總教區的教理推廣中心，報名參加了為期2年的教理師資培訓課程。在教理推廣中心的第1堂課，見到高樂祈修女與王佩臻修女，我被她們的氣質深深地吸引著，真是記憶猶新呢！

那種氣質是信仰內化後所綻放出的，舉手投足就是不一樣。上課期間，我觀察到幾位資深的學姊們已多次參與培訓課程，長期受到修女們的影響，她們的談吐也讓我這個後輩羨慕不已。我深層地品味出——就是那個「味道」！

那一直使我感覺怪怪的地方，原來就是在這裡——天主教的福音如同烹調食物需要細火慢燉，慢慢熬出那個味道；這個獨特的味道在我

個人認為應是天主教的靈修生活在修女身上潛移默化的果實。修女們的教導，也影響了老師、帶領著老師；使老師們的信仰生活，在傳授兒童教理班時，也默默影響著下一代。

因著這樣的體悟，在面對兒童道理班時，重新尋找適合的教材；由於教理推廣中心的各項資源，我深入了解《聖心兒童歡樂園》整套課程，相信修女們製作教材的品質，是最理想的教理教學內容，就立即決定購買。剛開始為了備課，看著DVD，我發現，它的樣子看起來很老，可是，心想天主教在台灣兒童道理班完整的教材並不多，便勉勵自己應認真地找個時間慢慢看、慢慢地消化內容。

感謝主！我慢慢地觀看，除了影片外，也看到書本教材附錄裡的豐富內容；如：針對教會禮儀年的節日如何運用教案的建議。雖然視覺上有古老的味，但教理的解說仍是清晰易懂，為一個仍算新生的教友，我也受益極深。



《聖心兒童歡樂園》課程主題

- 01 天主創造萬物：天主的奇妙及慷慨
- 02 聖寵：最珍貴的寶藏-分享天主的生命
- 03 耶穌誕生：天主最可貴的禮物-耶穌
- 04 聖母瑪利亞：耶穌的母親，我們的母親
- 05 耶穌聖心：我們能看見耶穌的愛
- 06 寬恕：天主仁慈的愛
- 07 感恩祭：慶祝與耶穌及他人的結合
- 08 死亡：一個永遠的禮物-永恆的生命
- 09 復活節：愛的代價，生命的禮物
- 10 聖教會：基督愛教會，並引領祂的子民
- 11 聖召：答覆天主的召叫
- 12 聖人與英雄：彰顯天主的愛
- 13 祈禱：天主聽我說話，跟我交談
- 14 十誡總論：聆聽造物主
- 15 第一、二誡：敬愛天主和祂的聖名
- 16 第三誡：安息與慶祝的日子
- 17 第四誡：相信，愛與服從
- 18 第五誡（一）：和平與愛的聲音
- 19 第五誡（二）：選擇生命
- 20 第六誡：純潔的心，喜悅的心
- 21 第六、九誡：純潔神聖，令人尊敬的愛
- 22 第七、十誡：慷慨大方，處事正直
- 23 第八誡：選擇真理的生命
- 24 七件聖事：耶穌與我們分享祂的生命
- 25 聖洗聖事：我們屬於天主的大家庭
- 26 堅振聖事：在天主聖神內生活
- 27 聖體聖事：在上主台前合而為一
- 28 和好聖事：重歸天主
- 29 婚姻和聖秩聖事：愛的服務
- 30 病人傅油聖事：在信德中得到治癒



聖心兒童歡樂園



Sacred Heart Kids Club

這套教材的書中有家長和教師的指南，也有兒童信仰學習單、活動與圖卡，還有一個最重要且最棒的是觀看DVD，涵蓋了《天主教教理》及聖人故事。每一個單元皆由修女與布偶娃娃生活化的對話講解教理。影片中還有手語教學，這些都可以「活潑地運用」在備課的教案中，增加了我授課多元及課程內容。這個經驗使我面對兒童道理班教學，不再有那說不出的不安，自己的靈修生活也因此增進了許多。

教宗若望保祿一世在《教義傳授隨筆》說：「我們曾經也是兒童，只是我們忘記了兒時的感覺」，知道如何運用《聖心兒童歡樂園》的教材後，我如同回到兒時一般。

為了孩子們的信仰在天主愛中成長，邀請所有的爸媽們，讓我們一起為兒童道理班努力——「好的兒童道理班老師，不是與生俱來的，乃是受教而成的。」



思念恆在 吳叔平神父影響了我一生

■文·圖片提供／林蔚民（天主教之聲傳播協會秘書長）

約莫40年前，我與預官周維凡弟兄有緣在陽明山軍中廣播電臺（即今國防部漢聲廣播電臺七星山發射臺）服役，在那標高1046公尺的群山間，愜意於「山中無甲子」的忘塵歲月；1981年8月14至16日周末假日，維凡弟兄約我去中央山脈爬山。

群山迴音

原來他是天主教教友，曾到吳叔平神父的南投仁愛鄉中正堂區（過坑：中正村、武界：法治村、曲冰：萬豐村）帶過暑期兒童道理班。那個周末正是天主教會的活動高峰：8月15日聖母升天瞻禮「曲冰大會合」，我們要從過坑越過武界，一路跋涉起伏蜿蜒的山路、吊橋，不知攀登多少山頭，才到終點站曲冰。

途中孩童的嬉笑爛漫與渾然天成的美麗山川，伴隨著雖然聽不懂但十分純真的布農族聖歌，我陶醉於穹蒼之中而久久難忘。就在那次「群山迴音」之旅，認識了生命中第一位天主教司鐸——吳叔平神父，我驚訝於他的出身名門家世背景，怎能如此自在於深山布農族部落，自青年傳教20載，從意氣風發的青年到中年！

信仰之旅

據說山上離天近，特別能體驗到天主，在這趟「曲冰大會合」得見溫文儒雅的吳叔平神父，他那溫良、敦厚、信賴天主的典範，令我心嚮往之……我開始與維凡常在電臺徹夜長談，這是怎樣的人生信仰，願意犧牲並遠離世俗？

為了能更親近吳叔平神父，我開始陪伴過坑布農族孩子，每有假期，我就往部落跑，我還記得吳神父拿給我的第一本書是白底紅字封面的《喜訊》，介紹天主如何救贖人類的故事；初讀時雖無法理解，但吸引了我到聖家堂，跟隨西班牙籍鮑銳敏神父與法籍高照民神父慕道。

慕道期間，有兩件事令我感動：其一，當吳神父知道我開始慕道，詢問向誰聽天主教道理？得知是兩位耶穌會神父時，他說：「那我就放心了。」他認為耶穌會士很有學問，會為我的信仰打下好基礎。其二，某次過年回家，爸媽告知有位吳神父打電話問候我新春快樂！這兩件事雖然都是間接得知，但已體會到那麼忙碌的吳神父，還能細心地關懷遠在台北的小羊我……我相信這是許多布農族教友與山服夥伴共同的體會，天主藉著吳神父給予許多好牧人的愛，讓我終於1982年子夜彌撒在聖家堂領洗歸主。

薪火傳承

隨著軍旅生涯的調動、升遷、進修與結婚，直到2002年我才又因為吳叔平神父慶生，相約於台中磊思中心，彼時我已步入中年，赫然驚覺當年那位英氣勃然的神父，已是頭髮花白的長者了！

之後得知吳神父身體大不如前，瑪利諾會決定讓他退休，回美國紐約瑪會館安養。我決定



▲慶祝吳神父晉鐸50金慶，楊應望神父（右）與吳叔平神父合影。

邀集當年在山區服務的夥伴們，在吳神父去美國前，於台北大坪林聖三堂為吳神父籌辦晉鐸金慶歡會，2011年1月8日，當時的主任司鐸楊應望神父亦是吳神父的仰慕者，與我們一起歡迎南投來的吳神父，兩人惺惺相惜於天主台前，我眼角泛淚，深切意識到福傳的薪火傳承不輟。

步武芳蹤

吳神父5月3日逝世的消息傳來，內心萬般不捨，這位影響我走入

天主羊棧的第一位神父，從此在天上為他所鍾愛的羊群祈禱，相信他會一如往昔地為我們打氣：「天主好愛我們喇！」5月23日我們參加蘇耀文主教在武界天主堂主禮的吳叔平神父追思彌撒，參禮者深深感受到天主是那麼愛吳神父，因為當日農委會水土保持局已發布武界豪大雨土石流黃色警戒，但整個禮儀進行時，豪雨已停，似乎是天主在對我們說：「這是我所愛的吳叔平神父，世人要好好效法他愛主愛人的典範。」吳神父永活在每位他所關心的人心中，我們會記取那以言行教導一切的好榜樣，為還未識主的人宣揚福音，帶到主前，一如「有羊味道的牧者」這一生所做的。親愛的吳神父，我們世上永別，天上再見！

►「天主教之聲」製作2020年5月23日周六上午在武界天主堂的吳叔平神父追思彌撒YouTube連結



懷念良善心謙的叮咚神父

■文／辜淑敏（淡水法蒂瑪聖母朝聖地教友）

早在45年前，大二暑假，詩貞邀我上山教主日學；懷著忐忑的心情上山，看著一群小朋友睜著大眼睛，在聖堂等著我們到來，他們實在太可愛了。這是我第一次到仁愛鄉過坑部落，也初次見到傳說中可敬又可愛的吳叔平神父。

之後，我每周日上山教主日學，更期盼看吳神父跟小朋友的對話；他溫文儒雅，讓人覺得好舒服，他和小朋友講話天真自然，就像帶自己的孩子；有要求，但充滿慈愛！小朋友很聽他的話，都乖乖的上課。課後，我到吳神父宿舍前面池塘跟小猴子玩，看到小猴子拿抹布戲水，真可愛！小猴子是神父的寶貝，好愛牠，神父還給牠取名叫「叮咚」，這也是叮咚神父的由來。

還記得有一次神父請我吃飛鼠肉，我不敢吃，他慈祥的說，飛鼠是吃水果的，不要怕！於是我嚐了，也愛上了「飛鼠炒薑絲」；有次他到台中山地之家來，還帶了一瓶薑絲飛鼠肉送給我，我好感動！至今還懷念那味道，更懷念叮咚神父的貼心。

上班後，無法每周上山，但重要節慶一定會去；

他生日，我也提著大蛋糕為他慶賀，所以，當他蒙主寵召回天鄉，有人要確認他的生日時，我腦海裡馬上浮現7月6日！好訝異，快50年了，我居然還記得。是您在天上告訴我嗎？親愛的叮咚神父！

多年後，我結婚了，第一次帶南華去台中探望吳神父，南華居然見過他的父親吳經熊博士；原來南華就讀文化大學時，常跑陽明山天主堂，曾看到吳博士參加平日彌撒。南華說，吳博士跪拜祈禱的虔誠身影，令他永難忘懷，就像我很難忘懷吳神父的慈悲身影一樣！

後來慢慢知道，吳神父出身書香世家，原本可享受世俗繁華生活，但他卻願捨棄榮華富貴，甘願深入深山原鄉；忍受種種生活的不便，陪伴及照顧原住民，一起共享生活中的喜怒哀樂，悲歡離合，為原住民奉獻一生。這是何等不易，又是何其偉大。真是慈悲良善又心謙的好牧人啊！



▲吳叔平神父追思彌撒後，昔日的山服團的夥伴們與蘇耀文主教（後排中）合影。

記得當時的小朋友教我唱〈牽掛〉這首歌，我好喜歡；每次唱這首歌，我就想到山上小朋友，他們的天真可愛，永存我心；居然在唱完那首歌，一個小朋友叫我媽媽，我好感動。親愛的叮咚神父，謝謝您給我們上山的機會。您的陪伴，您對天父的愛，深深感動著我們。

吳神父離開我們，回到永恆天鄉，安息在主懷裡，神父用布農族語詠唱的〈聖母頌〉，如同聖母的慈愛，永遠陪伴我們，永遠在我們心中盪漾！他如父如兄的慈悲身影，化為山神，永遠活在部落原鄉，活在我們中間，是我們一輩子的護守天使！